

# Podlaski

BIAŁA PODLASKA RADZYŃ PODLASKI MIĘDZYRZEC PODLASKI PARCZEW TERESPOL



TYGODNIK BEZPŁATNY WWW.TYGODNIKPODLASKI.PL

DOŁĄCZ DO NAS



## SENATOR Z PODLASIA NA CZELE ŚWIATOWEJ RADY UNII KREDYTOWYCH

# GRZEGORZ BIERECKI PRZEWODNICZĄCYM WOCCU



Stanowisko przewodniczącego WOCCU swoją rangą jest porównywalne do szefa MFW czy prezesa Banku Światowego

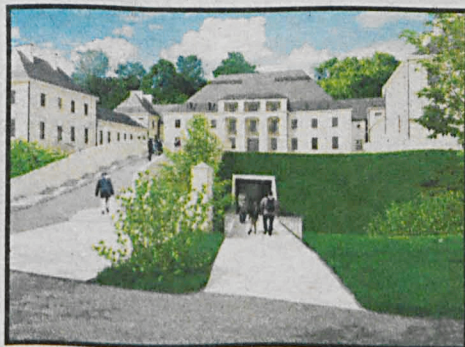
15 lipca w Ottawie Grzegorz Bierecki, senator z Podlasia, został wybrany na stanowisko przewodniczącego Światowej Rady Unii Kredytowych (WOCCU – World Council of Credit Unions). Wybór twórcy spółdzielczych kas oszczędnościowo-kredytowych w Polsce na stanowisko przewodniczącego jednego z największych zrzeszeń instytucji finansowych świata, to między innymi konsekwencja jego zaangażowania w rozwój ruchu spółdzielczości finansowej w Europie Środkowo-Wschodniej oraz doprowadzenia do dynamicznego rozwoju SKOK-ów w Polsce.

Wywiad z senatorem z Podlasia specjalnie dla naszych Czytelników – strona 3.

## CZTEROGWIAZDKOWA INWESTYCJA

JANÓW PODLASKI | 5

XVIII-wieczny zamek biskupi w Janowie Podlaskim przez ostatnie lata popadał w ruinę. Teraz sytuacja ulegnie radykalnej odmianie. Zabytkowy i niszczący dotąd obiekt stanie się czterogwiazdkowym kompleksem hotelowo-konferencyjnym. Inwestycji podjęła się mazowiecka spółka Arche. Modernizacja obiektu pochłonie ok. 60 mln zł, a jej finał ma nastąpić w połowie 2015 r.



## RADOSNA DROGA JOANNY

PODLASIE | 5

Pielgrzymka daje mi siłę i radość na cały rok – mówi 22-letnia Joanna Szpura, która 1 sierpnia już po raz czwarty wyruszy na Jasną Górę.





## ROZMOWA TYGODNIA

Festiwalowy sposób  
na dobrą zabawę

## BIAŁA PODLASKA

O niekonwencjonalnej rozrywce i alternatywnej muzyce rozmawiamy z Dominikiem Masalskim, jednym z organizatorów Art of Fun Festival.

**Program imprezy wygląda imponująco. Czym właściwie jest Art of Fun Festival?** Impreza łączy sztukę z zabawą. Podczas dwudniowego festiwalu (26 i 27 lipca) wystąpią zespoły reprezentujące różne gatunki – od hip hopu, poprzez elektronikę po alternatywę. Proponujemy też niekonwencjonalne formy rekreacji, np. rzut papierowym samolotkiem – dyscyplina dla rodziny. Dla odważnych przygotowujemy zawody slackline – chodzenie po taśmie rozwieszonyj między drzewami, skateboard, coś dla deskorolkarzy oraz skimboard, miejską odmianę surfingu.

**Jakich wykonawców usłyszymy podczas Art of Fun Festival?**

Zaczynamy o 14 od przeglądu kapel. Po rozgrzewce na scenie pojawią się gwiazdy, m.in. zespół Spooky One – to muzycy, którzy dostali się do finału międzynarodowej imprezy Emergenza Festival. Usłyszymy też rapcore w wykonaniu Hope oraz radzyński A.R.D. Natomiast 27 lipca zacznie Prowler, po którym usłyszymy duet DJ Czarny&Tas, czyli wicemistrzów świata DJ-ów IDA 2011. Na scenie pojawi się też hiphopowy Ras & DJ Tort i na koniec Maqama, łącząca rock z elementami etno.

**Dlaczego zdecydowaliście się na organi-**



Ubiegłoroczna edycja Art of Fun Festival udowodniła, że mieszkańcy Białej Podlaskiej chętnie korzystają z niekonwencjonalnych form rekreacji

**zacje Art of Fun Festival?**

Ubiegłoroczna edycja imprezy przerosła nasze najśmielsze oczekiwania. W naszym mieście ludzie chcą korzystać z ciekawych form rekreacji i kultury. Jeżeli coś się sprawdza, to należy to kontynuować. Dlatego zapraszamy na Art of Fun Festival do Jazzanova Pub przy ul. Artyleryjskiej 14.

**Dziękuję za rozmowę.**

EWELINA BURDA

## INFORMACJA TYGODNIA

Czterogwiazdkowa inwestycja  
za grube miliony

Zabytkowy i niszczący dotąd zamek biskupi w Janowie Podlaskim stanie się czterogwiazdkowym kompleksem hotelowo-konferencyjnym. Inwestycji podjęła się mazowiecka spółka Arche

## JANÓW PODLASKI

XVIII-wieczny obiekt przez ostatnie lata popadał w ruinę. Po wojnie należał do Skarbu Państwa. W późniejszych latach kościół przejął nieruchomość, a następnie kuria sprzedała ją osobie prywatnej, która mimo obietnic zamku nie wyremontowała. Dopiero kilka lat temu Władysław Grochowski, prezes Arche, nabył zabytek i zaczął rewitalizację. – Nie mogliśmy wcześniej ruszyć z pracami, bo mieliśmy odmienne wizje z konserwatorem zabytków. Na szczęście doszliśmy do porozumienia, ale przez ten czas zmieniałem aż trzech architektów – mówi szef spółki. Rezydencja biskupów łuckich w Janowie Podlaskim jest obiektem zabytkowym, wpisany do rejestru zabytków województwa lubelskiego, dlatego wojewódzkiego konserwatora zabytków.

Na razie na zamkowym terenie trwają badania archeologiczne. Modernizacja obiektu pochłonie ok. 60 mln zł, a jej finał ma nastąpić w połowie 2015 r. Grochowski chętnie opowiada o okazałej inwestycji. – Na powierzchni 40 ha powstanie m.in. Centrum Hotelowo-Konferencyjne, SPA oraz podzamecz mieszkalne z 40 domami i parkingiem na prawie 200 samochodów. W oficynach zamku

## Ciekawostka

Właściciel spółki Arche, Władysław Grochowski, jest jednym z koproducentów filmu „Układ zamknięty”. Dołożył na jego realizację 1 milion złotych.



Na terenie zamku w Janowie Podlaskim trwają obecnie badania archeologiczne



Wizualizacje przygotowane przez spółkę Arche pokazują, że inwestycja jest okazata – za bagatelę 60 mln zł

powstanie łącznie 70 pokoi hotelowych, w tym 10 apartamentów historycznych, zaś pod dziedzińcem mieścić się będzie podziemna sala konferencyjna o powierzchni ponad 800 m<sup>2</sup> – wylicza. Jak zapowiada, posiadłość zostanie nie tylko zmodernizowana, ale również rozbudowana m.in. o korpus główny który łączy oficyny. – Liczę, że z naszej oferty skorzystają firmy i klienci indywidualni, nie tylko z Polski. Zamierzamy mocno rozbudować usługi SPA, tak aby pobyt

wypoczynkowy połączyć z odnową i rehabilitacją – dodaje prezes. Co ciekawe, Grochowski na co dzień mieszka na terenie gminy Trzebieszów w województwie lubelskim. – Te strony nie są mi obce, lubię te okolice. Dlatego staram się działać również lokalnie – wyjaśnia. Istniejąca od ponad 20 lat na rynku spółka Arche oprócz działalności deweloperskiej realizuje również projekty hotelowe i renowacje zabytków.

EWELINA BURDA

## SUKCES TYGODNIA

## W drodze do muzycznej kariery

## BIAŁA PODLASKA

Duży sukces odniosły białczanki, Wiktorja Grajcar z katolickiego LO i Weronika Karwowska z gimnazjum im. Adama Mickiewicza, które w minionym tygodniu wzięły udział w prestiżowej XX Międzynarodowej Letniej Akademii Muzyki Dawnej w Wilanowie. Białczanki były najmłodszymi uczestniczkami warsztatów, w których obok nich udział wzięli wyłącznie studenci Akademii Muzycznych z Polski i kilkunastu innych państw z całego świata. Białczanki uzyskały niepowtarzalną szansę wzbogacenia warsztatu pod okiem wybitnych polskich i zagranicznych profesorów jak Simone Stan-

dage, Małgorzata Wojciechowska, Agata Sapiecha czy Nicholas Parle. Duże wyróżnienie spotkało Weronikę Karwowską, która podczas koncertu kończącego warsztaty wystąpiła przed szacownym audytorium z solowym koncertem skrzypcowym. – Niesamowitym przeżyciem była dla mnie wystąpienie przed tak wybitnym audytorium, jakie stanowili profesorowie z całego świata – podsumowuje białczanka. Jej koleżanka pointuje krótko: – Praca z takimi muzykami z pewnością zapoczątkuje w przyszłości. Trzymamy kciuki za dalsze sukcesy białskich artystek, które uczyniły poważny krok na drodze do muzycznej kariery.

PAULINA STELIŃSKA



Weronika i Wiktorja w Wilanowie

**Stowarzyszenie Krzewienia Edukacji Finansowej**  
Masz problemy finansowe lub potrzebujesz porady prawnej?  
Oferujemy:

- BEZPŁATNĄ pomoc w zakresie poradnictwa finansowego, prawnego i doradztwa konsumenckiego
- wsparcie w rozwiązywaniu kłopotów finansowych wynikających z nadmiernego zadłużenia

**UWAGA**  
nie udzielamy kredytów i pomocy finansowej

Ośrodek Doradztwa Finansowego i Konsumenckiego  
21-500 Biała Podlaska, ul. Francuska 136, tel. (83) 411 10 47  
email: odfik-bialapodlaska@skef.pl www.skef.pl

## Dyżury dziennikarzy

Godz. 8.00 – 16.00

Tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13

**Poniedziałek:** Piotr Frankowski  
(pfrankowski@tygodnikpodlaski.pl)

**Wtorek:** Wojciech Hrynkiewicz  
(whrynkiewicz@tygodnikpodlaski.pl)

**Środa:** Wojciech Sumliński

(wsumliński@tygodnikpodlaski.pl)

**Czwartek:** Ewelina Burda  
(eburda@tygodnikpodlaski.pl)

**Piątek:** Ilona Gabrylewicz  
(igabrylewicz@tygodnikpodlaski.pl)

tygodnik  
**Podlaski**  
TYGODNIK BEZPŁATNY

Nakład 30 000  
Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i korespondencji oraz opatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamawianych nie zwracamy. Nie ponosimy odpowiedzialności za treść ogłoszeń, reklam, publikacji sponsorowanych i promocyjnych.

## ADRES REDAKCJI:

ul. Francuska 136, 21-500 Biała Podlaska  
tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13, fax 83 411 50 14  
redakcja@tygodnikpodlaski.pl

**WYDAWCA:** APELLA Spółka Akcyjna  
ul. Legionów 126-128, 81-472 Gdynia

**REDAKTOR NACZELNY:** Wojciech Sumliński  
(wsumliński@tygodnikpodlaski.pl)

**ZESPÓŁ:** Wojciech Hrynkiewicz (koordynator projektu), Ewelina Burda (Biała Podlaska), Piotr Frankowski (sport), Ilona Gabrylewicz (Parczew, Radzyń Podlaski)

**REKLAMA:** reklama@tygodnikpodlaski.pl  
ikowalska@tygodnikpodlaski.pl, tel. 606 435 959



# NAJWAŻNIEJSZY JEST CZŁOWIEK

Rozmowa Tygodnika Podlaskiego z Grzegorzem Biereckim, przewodniczącym Światowej Rady Unii Kredytowych (WOCCU)

## PODLASIE

Po przeszło 20 latach działania SKOK-ów w Polsce Pan, ich twórca, stanął na czele najważniejszej dla zwykłych ludzi instytucji finansowej świata. To ukoronowanie dotychczasowej działalności? Raczej wyraz uznania światowej społeczności kas kredytowych dla naszych – polskich – osiągnięć. Niejednokrotnie wcześniej podkreślano, że w Polsce w ciągu 20 lat zbudowaliśmy system, który Amerykanom zajął lat 60! Poza tym – realizacja życiowego credo.

Czyli?...

Praca na rzecz innych. Już od czasów nauki w szkole średniej, a potem na studiach. W nielegalnych wówczas strukturach młodzieżowych i studenckich, kiedy jedyną „nagrodą” było więzienie, czego zresztą doświadczyłem. Wreszcie współpraca i przyjaźń ze św. pamięci Lechem Kaczyńskim, najpierw w „podziemiu”, a po 1989 r. w „Solidarności”, gdzie kierowałem Biurem ds. Kontaktów z Rządem. Potem – organizacja systemu spółdzielczych kas oszczędnościowo-kredytowych. Nie

otrzymaliśmy na ten cel ze strony państwa choćby przysłowiowej złotówki. OSKOK-ach ostatnio media piszą niezbyt przychylnie...

Zawsze wietrzono sensację. Uodporniłem się. Robimy swoje. W 1991 roku, po otwarciu pierwszej kasy, w jednej z gazet przeczytałem, że „robimy skok na pieniądze robotników”. W parę miesięcy później kasę kredytową założyli... dziennikarze trójmiejskiej prasy. Teraz mamy prawie 2 tys. placówek, obsługujących ponad 2,6 mln gospodarstw domowych, czyli – polskich rodzin. Z doświadczeń polskich kas korzystają zaś nie tylko kraje Europy Wschodniej, ale nawet kasy amerykańskie. A nieprzychylnie teksty? Są inspirowane przez konkurencję, która nas się obawia.

**W związku z ostatnim wyborem – sprostą Pan obowiązkowi?**

Od 2011 roku pełni m.in. obowiązki pierwszego wiceprzewodniczącego WOCCU. Od 2011 roku również – zgodnie z wolą mieszkańców Południowego Podlasia – reprezentuję ten region w Senacie RP. To powszechnie znane fakty, znane również represen-



Grzegorz Bierecki na szczycie WOCCU

tantom międzynarodowej społeczności kas kredytowych, która wybrała mnie z przeświadczeniem, że będę dobrze służył ludziom. Nie boję się wyzwania. Będę mógł więcej zrobić dla Polski. Już

teraz ponad 200 mln ludzi wie, że Polacy potrafią osiągać sukcesy także w finansach, a dla moich wyborców będę pracował jak dotąd, niestrudzenie.

ROZMAWIĄŁ: WOJ.

## Najwyższe stanowisko w instytucjach finansowych piastowane przez Polaka

Janusz Szewczak o wyborze senatora Grzegorza Biereckiego na stanowisko przewodniczącego WOCCU: Grzegorz Bierecki będzie jedynym Polakiem pełniącym tak wysoką funkcję w strukturach organizacji finansowej na świecie. Stanowisko przewodniczącego WOCCU swoją rangą jest porównywalne do szefa MFW czy Banku Światowego. To bardzo charakterystyczne, że media głównego

nurtu nie dostrzegły tego wydarzenia. Zamiast premiera Tuska w Komisji Europejskiej mamy Grzegorza Biereckiego na szczycie WOCCU. Widać, kogo się bardziej ceni na świecie. Jednak w polskich mediach cisza. Minister Rostowski, który jest mistrzem świata w stosowaniu kreatywnej księgowości, nigdy w życiu nie piastował tak wysokiej funkcji.

WYNOTOWAŁ – WS

## Światowa Rada Unii Kredytowych (WOCCU):

- 101 krajów
- 56 tysięcy kas kredytowych
- 200 milionów członków
- 1,6 biliona dolarów aktywów

## Będziemy piątą firmą w naszym kraju

– mówi Iwona Andrzejewska, zdobywczyni trzeciego miejsca w konkursie Podlasie ma biznes!

## PODLASIE

Skąd pomysł na tak nowoczesną technologię docieplania?

Tradycje rodzinne: tato jest budowlanym, mąż „złotą rączką” – pasjonują go wszelkiego rodzaju nowinki techniczne. Ja zaś dopiero skończyłam studia i szukałam recepty na przyszłość.

**Czym różni się metoda, którą zamierza Pani wdrożyć od powszechnie stosowanych, z wykorzystaniem wełny mineralnej lub styropianu?**

Termoizolacja z wykorzystaniem pianki nie ma wad obu tych metod. Pianka nie utlenia się jak styropian ani nie opada jak wełna mineralna. Jest ognio- i wodo-

odporna, lżejsza od styropianu. Nie bez znaczenia jest też mała ilość odpadów – 30% tego, co w przypadku styropianu. Można pianką docieplać budynki, poddasza, szamba i rury praktycznie przez cały rok, przy cenach porównywalnych wobec metod tradycyjnych, a nawet nieco niższych. Pianka pokrywana jest specjalną powłoką, w kolorze wybranym przez klienta, i nie wymaga malowania.

**Nowinki jednak powoli zdobywają sobie zwolenników. Sądzę Pani, że w naszym regionie będzie inaczej?**

Nie – liczymy się z tym. Podobne metody stosują dotychczas tylko cztery firmy w kraju. Dlatego zamierzamy zakupić również wysokiej jakości agregat malarski, rozpylający każdy rodzaj farby, a nie – jak powszechnie stosowane – tylko jeden lub dwa rodzaje. Ta maszyna pozwoli firmie zarabiać w pierwszym okresie jej działalności.

**A niezbędne pomieszczenia: choćby magazyn do przechowywania rusztowań,**



Iwona Andrzejewska: Technologię podobną do naszej stosują tylko cztery firmy w Polsce

maszyn?

Do tego służyć będą zabudowania rodzinne. Księgowość – przynajmniej w początkowym okresie funkcjonowania przedsiębiorstwa – zlecimy firmie zewnętrznej. Już zresztą otrzymuję telefony z propozycją obsługi księgowo-

-podatkowej.

**Zatem – powodzenia!**

ROZMAWIĄŁ: WOJ.

Wywiady ze zdobywcami pierwszego i drugiego miejsca w konkursie Podlasie ma biznes! zamieścimy w kolejnych numerach Tygodnika Podlaskiego.

## NA KRÓTKO

### Festiwal Życia

#### KODEŃ

Od 22 do 28 lipca odbędzie się Festiwal Życia. To już 13. edycja wydarzenia organizowanego przez Stowarzyszenie Młodzieżowe Niniwa, Zgromadzenie Misjonarzy Oblatów Maryi Niepokalanej oraz Wspólnotę Dobrego Pasterza. Wśród gości zespoły Gospel Rain, Anielsi oraz ks. prof. Alojzy Drożdż. Na uczestników czeka Eucharystia, wizyty w Karmelu, prace w grupach oraz warsztaty ewangelizacyjne i pokaz filmu „Christiada”. Koszt – 70 zł. Zgłoszenia: zielinski@kokotek.pl lub pod nr. 511 805 405. Więcej: www.festiwalzycia.pl.

### Wasyłówka

#### DĄBROWICA MAŁA

Festyn upamiętniający malarza Bazylego Albiczuka odbędzie się 27 lipca. W programie m.in. panachyda, nabożeństwo za duszę Albiczuka na cmentarzu prawosławnym (16.00) i program artystyczny (17.00) w wykonaniu zespołów folkowych z Piszczaca, Hajnówki i Białej.

### Do zoo z BCK

#### BIAŁA PODLASKA

BCK organizuje wyjazd do zoo w Warszawie, który odbędzie się 31 lipca o 8.00. Koszt wyjazdu – 60 zł. Zapisy w Klubie Kultury Scena, nr tel. 83 341 64 18.

### Wakacje w mieście

#### PARCZEW

Począwszy od poniedziałku 22 lipca do piątku 26 lipca od 10.00 do 13.00 w PDK odbywać się będą wyjątkowe warsztaty prowadzone przez studentów z całego świata w ramach projektu Across the skyline. W programie m.in. język angielski, plastyka, muzyka i taniec.

### „Jelonek” w konserwacji

#### PARCZEW

Kierownictwo Kompleksu Sportowo-Rekreacyjnego „Jelonek” informuje, że przez najbliższe cztery tygodnie basen będzie zamknięty. Przerwa spowodowana jest pracami konserwacyjnymi. Z basenu będzie można korzystać – niestety – dopiero od 16 sierpnia.

### „Miasto ślepców”

#### BIAŁA PODLASKA

21 lipca o 21 w ramach plenerowego kina letniego widzowie będą mogli obejrzyć film „Miasto ślepców”. Projekcje w białskim amfiteatrze – bilet wstępu 6 zł.

Iwona Andrzejewska, III nagroda w konkursie „Podlasie ma biznes”: zakup nowoczesnych i wydajnych maszyn i urządzeń do wykonywania wysokiej jakości termoizolacji oraz powłok malarskich.



## NA KRÓTKO

## Ku przestrodze

## POLUBICZE

Czy w zamian za 4 tys. złotych można stracić nie tylko dorobek całego życia, ale i dach nad głową? Pan Tadeusz W. pożyczył w banku w 1999 roku 4 tys. złotych. Nawet nie na swoje potrzeby. Uczynił przysługę sąsiadowi, który wkrótce potem zmarł. Zabezpieczeniem pożyczki było wszystko, co posiadał: dom, obora, stodoła i garaż, wraz z 4,6 ha ziemi. Nieszczęścia chodzą parami – spłonął jego dom. Pożyczkobiorca miał pilniejsze potrzeby i nie spłacał pożyczki. Mijały lata. Nie oceniamy tu niefrasobliwości pana Tadeusza, ani pazerności bankowego urzędnika który zaproponował takie, a nie inne zabezpieczenie. Prezentujemy fakty. Suma zadłużenia wraz z odsetkami i dodatkowymi opłatami osiągnęła 30 tys. zł. Wkrótce odbędzie się licytacja wszystkiego, co posiada pan Tadeusz.

## Uwaga na oszustów

## RADZYŃ PODLASKI

W miniony piątek do drzwi mieszkania 83-letniej mieszkanki Radzyna zapukali nieznamy mężczyźni, którzy pod pozorem uszczelniania okien weszli do środka. W trakcie „wizyty” jeden ze sprawców chodził po mieszkaniu, drugi rozmawiał z kobietą, wypełniając dokumenty. Kiedy wyszli, okazało się, że z szafki regału „zniknął” stoik, w którym kobieta trzymała wszystkie swoje oszczędności. Łupem oszustów padło 7,5 tys. zł. Policjanci po raz kolejny apelują o rozwagę i rozsądek w kontaktach z nieznanymi.

## Ofiary utonięć

## PODLASIE

Już 6 osób utonęło od początku lipca w województwie lubelskim. Najbardziej tragiczny był pod tym względem ubiegłotygodniowy weekend (6-7 lipca), podczas którego na tzw. Międzyrzeczkich Jeziorkach utonęło dwóch mężczyzn – obaj przed wejściem do wody spożywali alkohol.

## Oszust zarobi, rolnik zapłaci

## PODLASIE

Oswoił się już z ryzykiem, które nie się zakup oleju napędowego od przygodnych sprzedawców. Nie jest to jednak, jak okazuje się, jedyne zagrożenie. Od naszych Czytelników otrzymaliśmy sygnały, że tacy sprzedawcy oferują olej nie tylko po atrakcyjnej cenie, ale i wystawiają fakturę. A więc – gwarancja jakości paliwa i bezpieczeństwo? Niekoniecznie. Okazuje się, że jeśli rolnik od takich faktur odliczy VAT, a handlowiec tego podatku lub akcyzy nie opłacił, urząd skarbowy będzie ścigał rolnika! Ręka sprawiedliwości jest nie tylko ślepa, ale i zachłanna.

## „Burza” na Podlasiu

## PODLASIE

Dla Armii Krajowej na południowym Podlasiu akcja „Burza” – której celem było wystąpienie AK podległej rządowi w Londynie w charakterze gospodarza w stosunku do nadchodzącej ze Wschodu Armii Czerwonej – rozpoczęła się w ostatniej dekadzie lipca 1944 roku. Kluczową rolę w „czyszczeniu” Okręgu Lubelskiego z Niemców miała odegrać 9 DP AK, dowodzona przez gen. Ludwika Bittnera „Halkę”, odtworzona na terenie Inspektoratu Radzyń. Podstawową siłą dywizji, która wzięła udział w akcji „Burza” w naszym regionie, stanowił oddział pod dowództwem mjr Stefana Wyrzykowskiego „Zenona”, który liczył 2500 żołnierzy. W nocy z 21 na 22 lipca oddział „Zenona” dokonał ataku na kolumnę żandarmerii na szosie Biała

Podlaska – Łomazy w rejonie Dubowa, a dzień później rozbił okupantów na trakcie Biała Podlaska – Parczew, zabijając 25 Niemców, 5 raniąc i 7 biorąc do niewoli. Dzień później część zgrupowania „Zenona” uderzyła na kolumnę artylerii, zdobywając 4 działa i biorąc do niewoli 10 Niemców, a w tym czasie druga część, zdobyła pod miastem 12 dział, zabijając 20 Niemców i biorąc do niewoli 80. Kolejną bitwę oddział „Zenona” stoczył 25 lipca, pod Janówką, gdzie Polacy zniszczyli samochód pancerny i 7 samochodów ciężarowych, zabijając 45 Niemców. Nie miały być też udział żołnierzy „Zenona” w zdobyciach terenowych. Między innymi 26 lipca podlascy żołnierze AK wzięli udział w wyzwoleniu Międzyrzecza Podlaskiego, zajęli Łuków i Radzyń Podlaski. Po wkroczeniu Rosjan na południowe Podlasie – po-



Członkowie oddziału „Zenona”, bohaterowie Podlasia, uczestnicy akcji „Burza”

dobnie jak na inne tereny II Rzeczypospolitej – dla żołnierzy AK nie przyszedł czas wyzwolenia. Sowieccy „sojusznicy” nakazali rozwiązanie podlaskiej dywizji AK – która przemierzyła w kilkudziesięciu bojach kilkaset kilometrów wytrącając z dalszych walk 2 tysiące Niemców – i wcielenie jej w strukturę Ludowego Wojska Polskiego, stosując wobec opor-

nych represje, z karą śmierci włącznie. Dalszą historię zdziśiatkowanego przez Niemców i Sowietów oddziału tworzyły już powojenne dzieje, te na użytek komunistycznej propagandy pisane często przez tych, którzy mordowali bohaterów, i te prawdziwe, przez kilkadziesiąt powojennych lat znane tylko nielicznym.

WS

## „To nie koniec świata” – start w lipcu

## BIAŁA PODLASKA

23 lipca ruszają zdjęcia do kolejnych odcinków serialu „To nie koniec świata”. Tym razem ekipa filmowa spędzi na Podlasiu ponad tydzień. Przypomnijmy, że pilotażowy odcinek, który kręcono w Białej Podlaskiej i okolicach w maju, spodobał się widzom w badaniu jakościowym, dlatego telewizja Polsat podjęła decyzję o zrealizowaniu pełnej serii. – Obecnie trwają prace nad jesienną ramówką Polsatu. Najprawdopodobniej „To nie koniec świata” trafi na antenę już we wrześniu 2013 roku – informuje Anna Hajduk, specjalista ds. PR w Polsatu. Jak powiedział nam Wojciech Strzeszewski ze spółki Aktiv Media, zajmującej się produkcją serialu, obecnie trwają intensywne prace przygotowawcze do realizacji kilkunastoodcinkowej serii.

Dowiedzieliśmy się, że 23 lipca ekipę filmową będzie można spotkać m.in. na stadionie miejskim MKS Podlasie. Dodajmy, że jedna z głównych bohaterek Anka (Karolina Gorczyca) jest młodą trenerką piłkarską. Łukasz Jaworski, reżyser, zdradził nam, że miło wspomina pobyt na Podlasiu. – Było przyjemnie, wszystko przebiegło zgodnie z założeniami. Praca na planie filmowym jest bardzo intensywna. Często, na kilkunastominutowy efekt pracujemy cały dzień. Myślę jednak, że zarówno aktorzy, jak i realizatorzy znajdą czas, aby poznać te okolice i porozmawiać z mieszkańcami – przyznał Jaworski. Zdaniem reżysera, „To nie koniec świata” pozytywnie wyróżnia się spośród tego typu produkcji niestandardowymi rozwiązaniami. – Mamy do czynienia z trenerką piłki nożnej, z cynicznym i zadufanym gościem

z Warszawy. A do tego sama Biała Podlaska jako miejsce akcji jest nietypowym rozwiązaniem – wyjaśnił reżyser. Mieszkańcy Podlasia również mogą zaistnieć na planie serialu „To nie koniec świata”. Aby zostać statystą, należy wysłać swoje zgłoszenie wraz ze zdjęciem, informacją o wieku, numerem telefonu na adres e-mailowy bialapodlaska@stars-impresariat.pl. – Poszukujemy osób w różnym wieku. Wszystkich zainteresowanych zapraszamy. W razie pytań proszę dzwonić pod numer 500 044 299 – zachęca Marta Wojciechowicz z Agencji Castingowej Stars-Impresariat. Warto, bo na planie będzie można spotkać dobrze znanych aktorów, m.in. Krystiana Wieczorka, Karolinę Gorczycę, Magdalenę Lamparską, Pawła Królikowskiego oraz Dorotę Pomykałę.

EWELINA BURDA



Ekipa filmowa ponownie przyjedzie do Białej 23 lipca. Tego dnia sceny będą kręcone m.in. na stadionie Podlasia

## Nasi podlascy Tatarzy

## STUDZIANKA

Do niewielkiej wsi położonej nieopodal Łomaz łatwo trafić. I trzeba powiedzieć, że do Studzianki docierają ludzie z całego świata. Co ich tu przyciąga? Przede wszystkim tatarskie dziedzictwo kulturowe, ale nie tylko. Przy okazji V Spotkań z Kulturą Tatarską i Regionalną przez całą Studziankę ciągnął się sznur samochodów, rejestracje wskazywały różne części Polski. – Z roku na rok odwiedza nas coraz więcej turystów, przede wszystkim potomków tułaczów Tatarów z całego świata. Warto do nas przyjechać, aby zwiedzić cmentarz tatarski, nauczyć się strzelać z łuku wschodniego i krymsko-tatarskiego, wziąć udział w warsztatach kuchni tatarskiej czy w marszach terenowych – zachęca Łukasz Węda ze Stowarzyszenia Rozwoju Miejscowości Studzianka. Jak podaje regionalista Sławomir Hordejuk, Tatarzy trafili do Studzianki

w 1679 roku, kiedy król Jan III Sobieski nadał ziemię rotmistrzowi Samuelowi Romanowskiemu oraz jego żonie Reginie z Kieńskich. – Po ich osiedleniu, we wsi wybudowano meczet i założono mizar, czyli mużulmański cmentarz – wyjaśnia Hordejuk. Tatarzy żyli w Studziance przez 250 lat, aż do 1915 roku, kiedy to wycofujące się wojska kozackie doszczętnie spaliły meczet. Obecnie w miejscu tym jest szkoła. Zachował się za to mizar z ponad 170 nagrobkami. 14 lipca podczas Spotkań z Kulturą Tatarską mufti Tomasz Miśkiewicz, przewodniczący Mużulmańskiego Związku Religijnego w Polsce odprawił na cmentarzu mużulmańskim w Studziance modlitwę za zmarłych. – Na stałe mieszkam w Białymstoku, ale mam sentyment do Studzianki, to dla nas, Tatarów, miejsce symboliczne. Tutejsi mieszkańcy pamiętają o przodkach i pomimo że nie ma już tu osób wyznania mużulmańskiego, dbają o miejscowy mizar – pod-



14 lipca mufti Tomasz Miśkiewicz, przewodniczący Mużulmańskiego Związku Religijnego w Polsce odprawił na mizarze w Studziance modlitwę za zmarłych

kreśla mufti Miśkiewicz. Razem z nim do Studzianki przybyło kilkanaście osób, również pochodzenia tatarskiego. – Nasza kultura opiera się na rodzinie. Staramy się pielęgnować tradycje poprzez pieśni, tańce, język tatarski. Staramy się poszerzać naszą kulturę, która wiąże się z religią, również o obrzędowość – mówi Mierjema Giembicka z Białegostoku. Z kolei Adam Świerblewski, Tatar, którego pradziadkowie mieszkali w Studziance, poruszył temat przyjętego niedawno przez sejm zakazu uboju rytualnego. – Niedługo obchodzimy ważne

dla nas święta, Ramadan Bajram, czyli zakończenie postu. Jako wyznawcy islamu nie jemy wieprzowiny. Możemy spożywać mięso wołowe, baranie, indyjskie i drób pochodzący z uboju rytualnego, który polega na zabijaniu zwierząt hodowlanych bez ogłuszania, poprzez wykrwawienie – wyjaśnia Świerblewski. – Będziemy interweniować u prezydenta, bo nie stać nas na importowane mięso – dodaje mufti Miśkiewicz. W Polsce żyje ok. 30 tys. wyznawców islamu, w tym 3,5 tys. Tatarów.

EWELINA BURDA



# RADOSNA DROGA JOANNY

## PODLASIE

Pielgrzymka daje mi siłę i radość na cały rok – mówi 22-letnia Joanna Szpura, która 1 sierpnia już po raz czwarty wyruszy na Jasną Górę. W tym roku Joanna idzie do Częstochowy z intencją dziękczynną. – Ludzie, których mijamy po drodze, potrzebują kontaktu z nami, pielgrzymami. Dlatego wyruszam, aby dawać swoje świadectwo wiary innym – wyjaśnia. Nasza rozmówczyni zaczęła pielgrzymować jako

1 sierpnia z Białej Podlaskiej pielgrzymi wyruszy w trzech grupach: 10a, 10b i 11, łącznie na Jasną Górę pójdzie ok. 500 osób. Będą mieli do pokonania ponad 400 km. XXXIII Piesza Pielgrzymka Podlaska dotrze do Częstochowy 14 sierpnia.

### To nie człowiek szuka Boga, to Bóg szuka ludzi. I można to zaobserwować

W oczach współczesnych świeckich pielgrzymka to nieszkodliwy szczyt dewocji. To, czym ona jest, określa również zagadka prześmiewców: co to jest – jak stoi, to śmierdzi, a jak idzie to śpiewa? Wśród wierzących często spotykamy jest żrący na pozór osąd – po co maszerować, skoro szybciej i wygodniej można dojechać? Pewien jestem, że zwolennik żądnej z powyższych opinii nigdy na pielgrzymce nie był. Dlaczego? Przez wiele lat podzielałem powyższe „diagnozy”, dopóki nie wybrałem się z Suwałk do Ostrej Bramy. Parę dni wędrówki, bez codziennej krzątaniny, nerwów i stresów, pozwoliło rozmyślać o tym, co jest ważniejsze od zwarcia w gniazdku albo zepsutej pralki. To doświadczenie emanacji dobra – w codziennym życiu tak rzadkie, bo rozproszone – tu było tak silne, skumulowane, że już następnego dnia po powrocie z Wilna zaczęło mi go brakować. I co dziwne – z upływem dni – tęsknota ta, zamiast zanikać, stawała się coraz silniejsza. Zorientowałem się, że wcześniej bardzo dbałem o samochód: ładowałem akumulator, pucowałem, jeździłem na przeglądy i naprawy... Chodziłem do lekarza, kiedy źle się czułem, albo do dentysty, kiedy bolał mnie ząb. Ale to, co miałem w środku, i czym nigdy nie zajmowałem się – to był ugór, ziemia jałowa, wiara sprowadzająca się do niedzielnej mszy i wielkanocnej spowiedzi. Ot, takie Panu Bogu świeczkę, a diabłu – ogarek. To obecność tych, którzy „śmierdzą albo śpiewają”, sprawiła, że wynurzyłem się z pustki, w której tkwiłem, i doświadczyłem, że ona – na pozór nie dokuczając – bolała mnie bardziej niż zęby. W następnym roku nie miałem dylematu, gdzie spędzić większą część urlopu.

WOJ.

19-latką. Przyznaje, że wtedy poczuła, że jej dojrzałość duchowa pozwala na bliższy kontakt z Bogiem i z drugim człowiekiem. – Nie ukrywam, że na początku trochę się obawiałam, ale szybko okazało się, że mam wokół siebie mnóstwo życzliwych osób. Byłam zaskoczona, że obcy ludzie są tak otwarci, uśmiechają się do mnie, oferują swoją pomoc. Atmosfera jest wspaniała. Trudno to opisać, to trzeba przeżyć – przekonuje 22-latkę.

Na tegorocznej pielgrzymce, Joanna będzie miała dodatkową funkcję kwatermistrza. – Moim zadaniem będzie zapewnienie noclegu osobom starszym, matkom z dziećmi lub innym, którzy nie mogą spać w namiotach – wylicza. Nie bez kozery, mówi się, że pielgrzymka to szkoła życia. – Z jednej strony w czasie tych dwóch tygodni odrywamy się od codzienności, od telewizji, internetu, telefonów komórkowych. Jest cisza i drugi człowiek, w którym

możemy odnaleźć Boga. Z drugiej strony musimy radzić sobie z połowymi warunkami. Jest trudno pod względem fizycznym, zwłaszcza gdy deszcz pada kilka dni, a wtedy psuje się nagłośnień, ubrania przemakają. Do tego dochodzą pęcherze na stopach, pobudka o bladym świetle. Ale pomimo tych niedogodności nie przejmujemy się, bo mamy swój cel. Bóg daje nam niezwykłą łaskę, która pcha nas do przodu – opowiada pątniczka.

Joanna pochodzi z Konstancynowa, ale studiuje i pracuje w Białej Podlaskiej. – Mam więcej obowiązków niż kilka lat temu. Ale mimo wszystko tak układam swój grafik, aby wygospodarować dwa tygodnie na pielgrzymkę. Pątnicy nie wyobrażają sobie sierpnia bez drogi na Jasną Górę. To wciąga – przyznaje. Dlaczego? Zdaniem naszej rozmówczyni znajomości zawarte podczas pielgrzymki trwają po kilka lat. – Poznałam wiele osób, które



Joanna Szpura (w środku) na pielgrzymkę idzie już czwarty raz i jak mówi na pewno nie ostatni



22-letnia Joanna przyznaje że pielgrzymka to okazja do bliskiego kontaktu z Bogiem i drugim człowiekiem

mają podobne życiowe cele i wartości. Te więzi są mocne. Tak naprawdę poznając innych, poznajemy samych siebie – zauważa 22-latkę. Pątniczka opowiada również o ludziach spotykanych po drodze do Częstochowy. – Są życzliwi i otwarci, cieszą się, kiedy przychodzimy do ich miejscowości, przygotowują nam smakołyki, napoje. Dzielą się z nami swoimi życiowymi historiami – wspomina Joanna. Nasza rozmówczyni ma złamaną rękę, będzie ją miała w gipsie również w sierpniu. – To pielgrzymowanie nauczyło mnie optymizmu i radości. Mam połamaną rękę, ale cieszę, że to lewa, a nie prawa. Z nadzieją

patrzę w przyszłość, a jeżeli pojawiają się problemy, to wierzę, że szybko miną. Kapucyńska grupa 10b z którą pielgrzymuje Joanna liczy ponad sto osób. Nie brakuje w niej kilkulkatki, ale i emerytów. – Większość naszej grupy stanowią ludzie z przedziału od 15 do 30 lat. Idą całymi rodzinami i pojedynczo, z głęboką wiarą, i z wątpliwościami, z intencjami i z pytaniami. Każdy może zostać pielgrzymem – podsumowuje pątniczka. Dodajmy, że zapisy do grupy 10b odbędą się przy kościele św. Antoniego 29 i 30 lipca w godz. 17.00-20.00, a 31 lipca w godz. 13.00-20.00.

EWELINA BURDA

# Pół wieku ze studentami

## BIAŁA PODLASKA

Danuta Nałęczka jak mało kto zna historię białskiego AWF – wszak przepracowała tu czterdzieści pięć lat.

Wróćmy do roku 1969. – Mój mąż, Władysław Romanowski, był jednym z założycieli uczelni. W związku z tym, że zaproponowano mu funkcję rektora, przeprowadziliśmy się z Zamościa do Białej Podlaskiej – wspomina pani Danuta. Przez pierwszy rok działalności placówka funkcjonowała jako filia UMCS. Dopiero później przekształcono ją w filię AWF. – Kształciliśmy przede wszystkim nauczycieli wychowania fizycznego. Początkowo studiowało niewiele ponad 100 osób, ale nawet wtedy o jedno miejsce na uczelni starało się pięćdziesiąt kandydatów – wspomina nasza rozmówczyni.

Danuta Nałęczka kierowała Zakładem Turystyki i Rekreacji. Po doktoryzacji, wraz z awansem naukowym, w parze szły kolejne funkcje na AWF. – Byłam wykładowcą, docentem, kierownikiem studiów zaocznych, prodziekanem. A najważniejsze, że przez te pięćdziesiąt pięć lat – bo przez dziesięć lat już na emeryturze wykładałam jeszcze na

PSW im. Papieża Jana Pawła II – miałam bliski kontakt z młodymi ludźmi – opowiada. W pierwszych latach funkcjonowania AWF w akademikach mieszkali nie tylko studenci. – Także pracownicy, którzy nie mieli swoich mieszkań w Białej. Tworzyliśmy jedną rodzinę. Atmosfera była rodzinna, bo znaliśmy naszych studentów, a oni wiedzieli, że mogą liczyć na nasze wsparcie, nikt nie był anonimowy – zaznacza pani Danuta. Ważnym elementem kształcenia były obozy, na które studenci wyjeżdżali kilka razy w roku. – Trwały przynajmniej po dwa tygodnie. Organizowaliśmy obozy wędrownie, rowerowe, kajakowe. Jeździliśmy do Pisz na Mazury, ale również do Zieleńca na narty – opowiada pani Danuta. Uczelnia dbała również o rekreację mieszkańców Białej. – Powszechne stały się tzw. czwartki sportowe, podczas których zbieraliśmy chętnych i aranżowaliśmy im czas na sportowo. Utrzymywaliśmy kontakt z osiedlami, bo prowadziliśmy badania terenowe. Ponadto w tamtych czasach każda spółdzielnia mieszkaniowa miała na etacie osobę odpowiedzialną za kulturę fizyczną – podkreśla Nałęczka. Przez lata pracy pani Danuty jedno nie

uległo zmianie – pomysłowość studentów. – Pamiętam fanatyka koni, który wjechał na nim do akademika. Życie towarzyskie kwitło. Po 22 chłopcy nie mogli przebywać na piętze u dziewczyn. Kiedy były kontrole, studenci potrafili zwisnąć z parapetu na zewnątrz. Mam w głowie wiele anegdot, bo prowadziłam ze studentami kabaret – opowiada wieloletnia nauczycielka akademicka.

Zakład, którym kierowała nasza rozmówczyni, wprowadził do białskich zakładów pracy tzw. dziesięciminutowki. – Czyli ćwiczenia odprowadzające zapobiegające zmęczeniu. Studenci najpierw szkolili demonstrantów, a później już tylko ich nadzorowali. Ćwiczenia opierały się na regulacji oddechu. I naukowo dowiedziono, że były naprawdę skuteczne – przekonuje Nałęczka. Co ciekawe, dziesięciminutowkom towarzyszył podkład muzyczny puszczany z radiowęzła. Takie praktyki stosowano m.in. w Biaweniu, Fabryce Mebli czy Zakładach Mechaniki Precyzyjnej. Po 1990 roku ta forma rekreacji upadła.

Pani Danuta nie pracuje od trzech lat, ale nadal jest związana z uczelnią,



Podczas pracy na białskim AWF Danuta Nałęczka (z lewej) miała bliski kontakt ze studentami, m.in. prowadziła z nimi kabaret, wyjeżdżała na obozy



Obecnie, Danuta Nałęczka (druga z lewej) udziela się w Uniwersytecie Trzeciego Wieku przy PSW

udziela się na Uniwersytecie Trzeciego Wieku przy PSW. – Uczestniczę w różnych zajęciach, m.in. z innymi uczestnikami uprawiamy nordic walking –

mówi nam emerytowana nauczycielka. Oby każdy w wieku pani Danuty mógł pochwalić się taką sprawnością!

EWELINA BURDA





**JANUSZ SZEWCZAK**  
Główny ekonomista SKOK

**P**remier Donald Tusk ogłosił właśnie narodowi w porze szczytu urlopów i wakacji, że ponieważ nie bardzo może teraz haratnąć w gałęzku z powodu kontuzji, to będzie w najbliższych dniach intensywnie, wspólnie z ministrem Jackiem Rostowskim i innymi „wybitnymi specjalistami” rządu pracować nad sposobami zniwelowania dramatycznej różnicy między planowanym a faktycznym deficytem budżetowym. Teraz rząd premiera Tuska chce rozwiązywać problemy, które sam tworzył przez ostatnich 6 lat beztroskich rządów. W końcu stadiony stoją i zamiast dopłacać do programu „Mieszkanie dla Młodych”, można młodych tam

ZIELONA WYSPA CZY RUCHOME PIASKI

## Pinokio i Gargamel

skoszarować, benzyna 95 jest już po 5,50 – 5,60 zł za litr, może być przecież po 7 zł, można podnieść VAT do 25 proc., wiek emerytalny z 67 lat do 76 lat. Można zlikwidować związki zawodowe na wzór XIX wiecznej Anglii, można, oprócz elastycznego czasu pracy, wprowadzić np. elastyczne emerytury – w latach parzystych emerytury i renty dostają tylko urodzeni w latach parzystych i odwrotnie – można też wprowadzić elastyczne wynagrodzenie. Można wprowadzić mandaty dla pieszych za krzywy chód po chodnikach, czy postać do szkół nie 6-latkę, ale np. 4-latkę. Jest więc jeszcze bardzo szeroki wachlarz manewrów, zwłaszcza gdy rozum śpi, a serca nigdy nie było.



**Wojciech Sumliński**  
Redaktor Naczelny

**I**lekroć jestem na Cmentarzu Powązkowskim w Warszawie, na tym największym miejscu pamięci o Powstaniu Warszawskim (w którym wzięły udział także oddziały AK z Podlasia i wielu mieszkańców naszego regionu, jak np. opisywana na tamach „Tygodnika” Wanda Krachelska – „warszawska Syrenka”), ściska mnie za gardło to nieokreślone coś, co tak trudno wyrazić słowami, a co jest tak ważne i trudne do opisanego słowami. Przyglądam się przybywającym tu, zwłaszcza na przedmieście lipca i sierpnia, Bohaterom, ostatnim już żyjącym przedstawicielom pokolenia Kolumbów. Ci czasów wojny młodzi

POD PRĄD

## Ile kosztuje honor narodu?

chłopy i dziewczęta, dziś starsi już ludzie, którzy przeszli przez piekło niemieckiej i sowieckiej agresji, pięcioletniej straszliwej okupacji, Powstania Warszawskiego, partyzanckich walk z Armią Czerwoną, ubeckich katowni, a później życia z piętnem „faszystów” i „zdrajców” i wreszcie skazania na śmierć w narodowej pamięci – celująco zdali straszliwy egzamin z polskości i z człowieczeństwa. Być może lepiej byłoby nazywać ich żołnierzami niezłomnymi, ale przecież przez tak wiele lat żołnierze ci byli wyklęci i w jakiejś mierze „wyklęci” pozostali także dziś, bo przecież i dziś nie brak „autorytetów” kwestionujących sens Powstania Warszawskiego, sens ich bohaterstwa i poświęcenia. Przy okazji rocznicy 1 sierpnia raz czy drugi zapytałem Powstańców – czy było warto? Patrzyli na mnie, jakby nie rozumieli, o co pytam. Dla

ludzi wychowanych w Polsce międzywojennej, dla których wartością nadrzędną był po prostu honor, potwierdzająca odpowiedź na takie pytanie była oczywistą oczywistością. Jakże inne wzorce lansują dziś w Polsce media mętnego nurtu gloryfikujące ludzi nastawionych na siebie, często zwyczajnych prymitywów owładniętych przez przeciętność, która jest w praktyce zaprzeczeniem wyzwań, jakie niesie życie. Warto przyjechać na Powązki 1 sierpnia, by dla kontrastu spojrzeć w oczy ostatnim przedstawicielom odchodzącego w przeszłość pokolenia, którzy – podobnie jak dzisiejsza młodzież – też mieli swoje marzenia i plany na przyszłość, też chcieli żyć, ale gdy przyszła godzina próby, nie kalkulowali, lecz zachowali się jak ludzie honoru i tysiącami poszli „na śmierć po kolei, jak kamienie przez Boga rzucone na szaniec”.



**JAN BRODAWKA**  
Kandydat na posła PIS 2011

**M**ałżeństwo i wino mają wspólną cechę – nabierają wartości dopiero po latach. Dlaczego zatem tak wiele małżeństw rezygnuje ze wspólnego życia razem? Truizmem jest przypomnienie, że jedną z przyczyn jest przyzwyczajenie i obojętność względem siebie. Czy jednak szukamy sposobu, by temu zapobiec? Mało kto spośród nas pracuje nad małżeństwem, większość woli zatopić się w egoizmie, wygodnie i dostatnio żyć. Ci, którzy wybiorą taką drogę, zapominają, lub może nie wiedzą, że sakrament małżeństwa jest niczym diament, który trzeba szlifować przez całe życie, by nie zrobił się szary. Aby błyszczał, w małżeństwie potrzeba kompromisu i poświęcenia – bo tym właśnie mierzona jest miłość. Jeden z myślicieli powiedział kiedyś: w małżeństwie nie droga jest trudna, lecz trudności są drogą. Szczęśliwe małżeństwo to takie, w którym mąż (żona) rozumie każde słowo wypowiediane przez żonę (męża),

ROZMYŚLANIA

## Małżeństwo jak wino

nawet to zakamuflowane czy nie wypowiedziane wprost. Ileż można by podać przykładów sytuacji, w których jedna ze stron w małżeństwie zwraca uwagę tej drugiej, co z miejsca staje się przyczyną spięć i napięć. Czy jednak nie tak powinno właśnie być? Czy nie powinniśmy wspierać się stale w odnajdywaniu właściwej ścieżki życia? Zastanówmy się – kiedy np. budujemy budynek i inżynier, inspektor nadzoru lub kierownik budowy zwracają nam uwagę, że postępujemy wbrew sztuce budowania, to mamy się obrazić, czy może raczej powinniśmy go posłuchać? A jeśli nie posłuchamy, to jakie mogą być tego skutki? Czy zatem ktoś taki nie powinien być także w małżeństwie? Może warto dogłębnie zastanowić się, nim powiemy: żona (mąż) mi nie odpowiada – bo nie odpowiada i już. W życiu bardzo potrzebne jest stałe wspólne odszukiwanie właściwej ścieżki życia. Ale by to się udało, trzeba o to małżeństwo dbać, tak, by istniała i żyła w nim miłość po obu jego stronach.



**DARIUSZ STEFANIUK**  
Wiceprzewodniczący RM

**W**ostatnim tygodniu przeczytałem na tamach naszego tygodnika, bardzo odważny wywiad, jaki przeprowadził Wojciech Sumliński z ustępującym Prezesem MKS Podlasie Januszem Danilukiem. Wypowiedzi, jakich udzielił Prezes, skłoniły mnie do poświęcenia felietonu temu tematowi. Pana Janusza znam od lat, pamiętam, jak poznaliśmy się w czasach, gdy był Prezesem TOP-54 i przyczynił się do świetności tego uczniowskiego klubu sportowego. Jest to człowiek, który prywatny czas i prywatne pieniądze poświęca dla wsparcia piłki nożnej w Białej Podlaskiej. To właściwa osoba na właściwym miejscu. Jednak dzisiaj Pan Janusz, nie kryjąc rozczarowania postępowaniem

PROSTO Z MOSTU

## Grabarze Sportu

władz miasta, opuszcza klub. To smutny rozdział sportu w naszym mieście. Jest to kolejna osoba, która chciała coś zrobić bezinteresownie, nie dbając o konwenanse, wpływy polityczne czy „zyski” ze swojej publicznej działalności. Władze miasta, jako właściciel obiektów dotujący drużynę, ani razu nie spotkały się ze sponsorami klubu, w tym z przedstawicielami SKOK-u Stefczyka. Zamiast cieszyć się z faktu podpisania umowy sponsorskiej z poważną firmą, na Prezesa klubu polecały gromy, bo sponsor z powodów politycznych jest źle widziany przez władzę. Każdy prezydent by poszedł za ciosem i lobbował u sponsorów większy wkład w rozwój drużyny. Czy władze miasta przez te 6 lat znalazły choć jedną firmę, która była sponsorem klubu? Dlaczego w momencie kluczowym, możliwości awansu, władze ucięły dotację dla klubu na kwotę 170 tys. zł? Takich pytań

jest więcej, wiele osób podkreśla odebranie klubowi przez miasto hotelu, z którego mógłby czerpać zyski, czy braku renegocjacji umowy z ARiMR, która za prawie darmo wynajmuje pomieszczenia MOSiR. Do tego dochodzi rozpadający się stadion w części zamknięty przez nadzór budowlany. Jednym słowem Prezydent nie ma żadnej strategii, jeśli chodzi o sport w mieście. Piłka nożna jest tego przykładem. Podobnie jest w sportach indywidualnych. Przy okazji IO w Londynie miałem okazję rozmawiać z reprezentantem miasta, dyskobolem Przemysławem Czajkowskim. Pan Przemek powiedział mi, że jestem jedynym przedstawicielem samorządu, który pogratulował mu udziału w tej prestiżowej imprezie. Dlaczego władze nie wykorzystają tak wspaniałej okazji do promocji? Czy torba i koszulka z herbem to wielki wydatek? Takich przykładów mam całe mnóstwo.



**ADAM ŚWIĆ**  
Radny Powiatu Radzyńskiego

**Z** powodu poważnej kontuzji (zachciało się grać w piłkę na stare lata...) spędzam ostatnio trochę czasu na szpitalnych korytarzach. A tam, jak to w poczekalni, ludzie mówią o różnych sprawach. Czasami włączam się w rozmowę, ale wolę słuchać, o czym mówią. Ostatnio coraz

NA ZDROWY ROZUM

## Strach

częściej o strachu przed przyszłością. Rząd już prawie przestaje ukrywać, że jest fatalnie. Wierne mu media nadal pudrują rzeczywistość, ale spod tego pudru wyłania się coraz wyraźniej obraz głodowych emerytur, galopującego bezrobocia, lęku i bezradności. Radzyń, spokojne miasteczko na wschodzie, nie jest żadną bezpieczną wyspą i świadomość tego faktu jest coraz większa. Najgorsza jest jednak bezradność i brak nadziei, że czarny scenariusz się nie ziszc.



**X. PAWEŁ SIEDLANOWSKI**  
Dyrektor Katolickiego Zespołu Edukacyjnego

**R**ozpoczęły się wakacje, coraz więcej osób zmęczonych codziennym medialnym chłtaniem, wybiera digital detox. Spadają nakłady. Dlatego rozpoczęła się walka o czytelnika pt. kto mocniej walnie na odlew, głośniejszemu bluznie, zszokuje zdjęciem, przekroczy kolejną granicę. Jakoś przecież trzeba przetrwać chude tygodnie. To tłumaczy, dlaczego Srodowska, media, na co dzień walczące zajądł z katolicyzmem i polskością, z taką tchliwością wzięły w obronę księdza Lemańskiego, który „miał odwagę postawić się” biskupowi. Wiadomo, że społeczeństwo katolickie (nawet jeśli jest to już

POMIĘDZY SŁOWAMI

## Jedność

kolejna wersja postkatolicyzmu) temat „kupi”, a przy okazji można zakatwić parę spraw, np. dowalić „betonowemu” episkopatowi, wyeliminować i skompromitować hierarchę. A przede wszystkim podzielić! Kilka dni temu portal www.wpolityce.pl przypominał rozmowę, która miała miejsce podczas wizyty Bieruta w Moskwie 1 sierpnia 1949 roku. Stalin tłumaczył, jak poradzić sobie z Kościołem – ostatnią przeszkodą na drodze do przejścia kontroli nad polskim społeczeństwem: „Przy kłeryze nie zrobicie nic, dopóki nie dokonacie rozłamu na dwie odrębne i przeciwstawne sobie grupy – mówił. Propaganda masowa to rzecz konieczna, ale samą propagandą nie zrobi się tego, co trzeba... Nie, nastawiacie się na rozłam... Bez rozłamu wśród kłery nic nie wyjdzie”. Czasy się zmieniły,

metody pozostały takie same. Przykładem jest najnowsze wydanie „Newsweeka”, gdzie praktycznie połowa numeru jest poświęcona rzekomym podziałom w polskim Kościele, wypetniona relacjami „księży” (?), którzy się go wstydzą. Nie pierwszy to już raz tygodnik Lisa sięga tłumaczy głębokim psychicznym urazem naczelnego, parciem na kasę i szkołę albo, co najbardziej prawdopodobne, uczestniczeniem w szerszym planie eliminacji z debaty publicznej niewygodnego przeciwnika. Dochodzą do tego brutalne próby budowania opozycji pomiędzy papieżem Franciszkiem i prezbiterium, co często przybiera już wręcz komiczne formy. Drody Państwo, nie uda się to! Kościół sobie poradzi, bo nie z takimi problemami już sobie radził. Jedno jest ważne: abysmy nie pozwolili się podzielić. W jedności siła! Tego najbardziej boją się nasi przeciwnicy.



## AGD/RTV

**PRALKA** wirmikowa + wirówka gratis – 150 zł, Tel. 500 421 147  
**PRZYJMIĘ** nieodpłatnie zepsuty sprzęt AGD, RTV, BP, Tel. 513 339 241  
**TELEWIZOR** Thomson 36 cal, 300 zł, Międzyrzec Podl. Tel. 796 900 630  
**PRALKA** Frania, plus wirówka stan bdb, 210 zł, BP, Tel. 500 265 498  
**ZAMRAŻARKA** skrzyniowa 25l. Zanussi, stan bdb, 600 zł, BP, Tel. 697 389 859  
**PRALKA** Electrolux, sprawna stan bdb, 300 zł, BP, Tel. 83 343 39 12  
**TELEWIZOR** 29" płaski, ekran, sprawny, 120 zł, BP, Tel. 605 436 141  
**WIROWKA** Światowit, 50 zł, BP, Tel. 784 407 382  
**PRALKA** Romo, półautomatyczna, 50 zł, BP, Tel. 784 407 382  
**ŁODÓWKA** Hotpoint – Ariston, 750 zł, BP, Tel. 83 343 74 90  
**ŻELAZKO** elektryczne, firmy Tefal, z nawilżaczem, możliwość wysuszenia, okazja, stan idealny-jak nowe, 60 zł, Tel. 791 919 914  
**KRAJALNICA** elektryczna do chleba i wędliny, firmy Zelmer, mało używana, kompletna, stan idealny, wyprzedza, okazja, możliwość wysuszenia, 75 zł, Tel. 791 919 914  
**SPRZEDAM** xero-kopiarke „Panasonic”, tanio, Tel. 789 250 043  
**SPRZEDAM** zamrażarkę, 3 szufladową, tanio, cena ok. 200 zł do negocjacji, BP, Tel. 83 311 59 72  
**KIEROWNICA** do PCIP53 Logitech G27 + gra Gran Turismo 5 PS3, 850 zł, BP, Tel. 513 068 129  
**SPRZEDAM** lodę chłodniczą, 3 – szufladową, z agregatem, 2,5 tys., Tel. 608 704 178  
**CHŁODNICZY** regał nabiałowy szr. 1,8 m, 2,5 tys. zł, Tel. 608 704 178  
**MONITOR** Loc – Color 16", stan bdb, 40 zł, BP, Tel. 600 953 031  
**WIEŻA** Aiva z głośnikami, 120 zł, BP, Tel. 511 136 290  
**TELEWIZOR** Trilux 21" c, 120 zł, BP, Tel. 511 136 290  
**TELEWIZOR** kineskopowy, 29", Philips, 120 zł, Witroż 30, Tel. 83 372 90 73  
**LADA** chłodnicza, nieduża, na kółkach, 450 zł, BP, Tel. 602 121 962  
**BATAREJKA** elektryczna, na trzy baterie okrągłe, plastikowa, niemiecka, lekka, wyprzedza, 15 zł, Tel. 693 286 866  
**LAMPKA** do komputera, poziomo-obrotowa, biała, z możliwością regulacji nasświetlenia, szwedzka, Ikea, nowa, możliwość wysuszenia, 20 zł, Tel. 791 919 914  
**ŁYŻKI**, noże, łyżeczki, widelce ze stali nierdzewnej, sprzedaje na szt., możliwość wysuszenia, 1 zł za szt. Tel. 693 286 866

## BUDOWLANE/ELEKTRO

**KUPIĘ** betoniarkę, 150l, w dobrym stanie, cena do uzgodnienia, Tel. 518 220 652  
**OKNO** PCV, 81cm szer. X133cm, nowe, 370 zł, Tel. 791 510 087  
**OKNO** PCV, 3 letnie, 370szer. x 164cm, 430 zł, Tel. 791 510 087  
**OKNO** PCV, 3 letnie, 84szer. x 160cm, 270 zł, Tel. 791 510 087  
**OKNA** do nasświetlenia, nowe, 8hcmx 175, kompletne, białe, 420 zł, Tel. 791 510 087  
**OKNA** 83x204, złoty dąb, 420 zł, Tel. 791 510 087  
**OKNO** 103x 183 złoty dąb, dzielone na pół, 420 zł, Tel. 791 510 087  
**KUPIĘ** deski szalunkowe z odzysku, tanio, Czosnówka, Tel. 500 265 498  
**DRZWI** PCV, nowe, białe w folii, 85cmx230, 2 szt., 420 zł/szt., Tel. 791 510 087  
**DRZWI** PCV, złoty dąb, 82x217, 1 szt., 420 zł, Tel. 791 510 087  
**DRZWI** PCV, białe 70 cmx252, 1 szt., 420 zł/szt., Tel. 791 510 087  
**PIEC** CO ECO, 25 kw mocy, 250m2 grzania, stalowy, po 3 sezonach grzania, stan bdb, duża garzdel, spala wszystko, 1,25 tys., Tel. 791 510 087  
**SEDES** biały stan bdb, 50 zł, Międzyrzec Podl. Tel. 513 432 479  
**URZĄDZENIE**, palnik do pieca CO. na olej opałowy, 150 zł, Międzyrzec Podl., Tel. 513 432 479  
**KOCIOL** centralnego ogrzewania w stanie bardzo dobrym. Moc 10 kW. Rok produkcji 2004. tel. 833417321, 506989158 cena: 1000zł  
**PUSTAKI** keramzytowe 830 szt. pustaki betonowe 1/2 530 szt. tel. 833417321, 506989158. cena do uzgodnienia.  
**REGULATOR** ciągu kominowego. Nowy, nie używany. Stan bardzo dobry. tel. 833417321, 506989158. cena 300 zł.  
**OKNA** używane, drewniane z futrynami, z demontażu – 6 szt. stan dobry. Tel. 833417321, 506989158. cena do uzgodnienia.

**WYCIĄG** trocin, polski, duży, Cyklon III, 1990r, z silosem na wióry i instalacją odpływu na 22 stanowiskach maszyn do dużej stolarni, solidny, gruba blacha, 16,7 tys., Tel. 791 510 087  
**WEZEL** betoniarski, bułgarski, pionowy z koszem z wciągarką elektryczną instalacją wodną, 400l pojemności, możliwość cięcia na kołach, 5,7 tys., Tel. 791 510 087  
**BETONIARKA** 400l, łańcuchowa, na kołach, polska, bez kłosa, stan bdb, 3,7 tys., Tel. 791 510 087  
**AGREGAT** do podawania zapraw betoniarskich, na wysokość 2uni – 2 nowy, polski, fabryczny, 7,7 tys., Tel. 791 510 087  
**BRAMA** czterometrowa, suwana, prawa+furka, 1,2 tys., BP, Tel. 509 016 434  
**PIEC** CO, Kapi, 1,7KW, 4 lata eksploatacji, 600 zł, Tel. 509 016 434  
**SPRZEDAŻ** rusztowań plettać, bauman, przejezdne, warszawskie, klinowe-choinkowe, koźły budowlane, drabiny, Tel. (83) 377-81-05 [www.mekbud.pl](http://www.mekbud.pl)  
**KAMIEŃ** granitowy 1,5 T, 0,70zł/kg, Tel. 508 692 709  
**SZTACHTY** sosnowe, suche, 100szt, 150x2x16cm, 10 zł, 75szt, 150x2x8cm, 5 zł, Tel. 508 692 709  
**KAFLE** narożne, 1 szt, 12 zł, BP, Tel. 505 385 950  
**SPRZEDAM** dęba, oraz deski dębowe i sosnowe, cena do ugody., Wólka Korczawska, Tel. 519 376 798  
**GRZEJNIKI** żeliwne., tarcice, jesion, dąb, mat. Budowlane, od 15 zł, Radzyni Podl. Tel. 517 141 340  
**GWINTOWNICE** elektryczne, ręczne i stacjonarne, Remus od 30 – 050, 1 tys. zł, Radzyni Podl. Tel. 517 141 340  
**PRZECINARKA** do kostki, glazury, pompa wodna, możliwość cięcia pod kątem, 1,5 tys., Radzyni Podl. Tel. 517 141 340  
**WYTWORNICA**, butle pełne tienu, acetyleny, wózek, palniki, węże, legalizacja, lustra łazienkowe, 200 zł, Radzyni Podl. Tel. 517 141 340  
**OKNO** PCV, 3-letnie, 105cm szrx164cm, uchylno rozwiewne, białe, 370 zł, Tel. 791 510 087  
**OKNA** nowe, 81x132, 370zł, 84x217, 470 zł, 84x230, białe, 470 zł, Tel. 791 510 087  
**PIEC** CO ECO, 25W, 250m2 grzania, po 3 sezonach, używana, stan bdb, duża garzdel, 1,25 tys. zł, Tel. 791 510 087  
**KAMIEŃ** Granitowy, 1,5t, 0,70zł/kg, Tel. 508 692 709  
**BETONIARKĘ**, solidnie wykonana 150l. bd, 1 tys. zł, Tel. 83 341 83 22  
**WC** na budowę, nowe, drewniane, 200 zł, Tel. 503 446 473  
**RURY** stalowe Ø80mm, 3zł/kg, BP, Tel. 605 436 141  
**GILOTYNA** do blachy duża, 17 tys. BP, Tel. 602 121 962  
**POMPA** z hydroforem do wody, 450 zł, BP, Tel. 602 121 962  
**WIBRATOR** do pustaków i dwie formy, do ugody. BP, Tel. 601 924 397  
**BOJLER** elektryczny, 100 zł, BP, Tel. 602 121 962  
**OKNA** dachowe, drewniane, dwuletnie, dobrej firmy, w stanie idealnym, kompletne z futruchami, wyprzedza, okazja, 2 szt., 350 zł/szt., Tel. 693 286 866

## MOTORYZACJA KUPIĘ

**ZGUBIONO** dokumenty, w portmonetce, dowód osobisty, prawo jazdy i legitymację ubezpieczeniową, na nazwisko Jan Mieczowicz, w okolicach ul. Orzechowej 23, BP, Tel. 509 897 905

## KSIĄŻKI/PŁYTY/GRY

**PŁYTY** CD, nowe i używane, oryginalne, 18 sztuk, Dance, Disco polo, Hip hop i inne, cena do uzgodnienia, Tel. 511 837 133, 605 327 008  
**DWIE** gry sprzedam, PFG Enter The Matrix i The Matrix: Path of Neo, 40 zł, Tel. 511 837 133, 605 327 008  
**KOŃCÓWKA** Hand – Box, 2000 Vat, BP, Tel. 789 427 310  
**KIEROWNICA** do PCIP53 Logitech G27 + gra Gran Turismo 5 PS3, 850 zł, BP, Tel. 513 068 129  
**SPRZEDAM** książkę telefoniczną z numerami woj. Lubelskiego 2012, nowa, 85 zł, Tel. 503 446 473

## MEBLE

**REGAŁ**, segment pokojowy z litego dębu, rustykalnego, 2mbx190cm, b. ładny, elementy kute ozdobne, barek, witrażna, szafka, stan bdb, 1,65 tys., Tel. 791 510 087  
**STÓŁ** z masywu, lity balik, 6cm, na 12 osób, łączony na tyble, bez gwóźdźi ciemny brąz, b. ładny, stabilny, szybko rozbierny, Tel. 791 510 087  
**ŁÓŻKO** piętrowe, sosnowe, z dwiema szufladami, stan bdb, 400 zł, tomazy, Tel. 793 520 023  
**STÓŁ** pokojowy z litego jesionu, balik naturalny jesion, 6-kątny, na 10 osób, b. ładny, stabilny, 1,85 tys., Tel. 791 510 087  
**STOLIKI** barowe, wysokie z oparciem, wiklinowe, obrotowe, na łóżyskach, tapicerowane, B. ładne, 210 zł/szt., Tel. 791 510 087  
**STOŁKI** barowe, wysokie z litej sosny, kolor naturalny, z oparciem, tapicerowane, stan bdb, ładne, 165 zł/szt., Tel. 791 510 087

**MEBLOŚCIANKA** 4m długości, 300 zł, BP, Tel. 887 589 023  
**MEBLE** pokojowe, jasne, szafa i trzy szafki, stan db, 200 zł, BP, Tel. 514 750 702  
**MEBLE** pokojowe ciemne, szafa+ cztery szafki, stan db, 250 zł, BP, Tel. 514 750 702  
**FOTELE** jasny brąz, cena do ugody., Tel. 519 396 557  
**ŁÓŻKO** ortopedyczne, materac odleżeniowy, 2 tys., BP, Tel. 83 344 13 65  
**FOTELE**, dwa komplety, 50 zł, BP, Tel. 505 385 950  
**REGAŁ** pokojowy, lity dąb, rustykalny, 2mbx190cmwys, solidny, przeszklona, elementy kute, 1,65 tys. zł, Tel. 791 510 087  
**STÓŁ** pokojowy, balik 6 cm masyw, na 12 osób, łączony na tyble, bez gwóźdźi, ciemny brąz, b. ładny, stabilny, 1,55 tys. zł, Tel. 791 510 087  
**STÓŁ** pokojowy z litego modrzewia, na 10 os., b. ładny, stabilny, 6-kątny, kolor naturalny modrzewy, 1,85 tys. zł, Tel. 791 510 087  
**STOŁKI** brzożowe, fotelowe, 3 szt, wiklinowe, wysokie z oparciem, tapicerowane, 210 zł, Tel. 791 510 087  
**STOŁKI** beżowe, wysokie, z oparciem tapicerowane, z litej sosny stan bdb 16 zł, Tel. 791 510 087  
**MEBLOŚCIANKA** + biurko, krzesło, ładne jak nowe, 350 zł, Malaszewice, Tel. 510 877 579  
**ODDAM** kanapę w dobrym stanie, BP, Tel. 83 344 09 54  
**KANAPA** dębowa, skórzana i dwa fotele, niemieckie, komplet w bardzo ładnym stylu, drewno rzeźbione, okazja, wyprzedza, stan idealny, 17,50 tys. zł, Tel. 693 286 866  
**KINKIET** mosiężny na dwie żarówki zabytkowy, w ładnym stylu okazja, 60 zł, Tel. 791 919 914  
**ŻYRANDOL** mosiężny, na sześć żarówek, antyk, zabytkowy, w ładnym stylu, okazja, 150 zł, Tel. 791 919 914  
**ŁAWA** dębowa, prostokątna, bardzo ładna, mało używana, z litego drewna, okazja, 200 zł, Tel. 791 919 914  
**STÓŁ** sześciokątny, dębowy, bardzo masywny, z litego dębu, z czterema krzesłami, w ładnym stylu, wyprzedza, 650 zł za kpl, Tel. 791 919 914  
**ŁAWA** olchowa, prostokątna, nowa, duża, z litego drewna, bardzo ładna, wyprzedza, okazja, 150 zł, Tel. 791 919 914  
**ŁAWA** sześciokątna z półką, dębowa, z litego drewna, stan idealny, 180 zł, Tel. 791 919 914  
**REGAŁ-ŚCIANKA** dębowa z barkiem i oszkloną witrażną podświetlaną, szer. 2,5 m, z litego dębu, stan idealny, wyprzedza okazja, 700 zł, Tel. 791 919 914  
**KRZESŁA** dębowe z siedziskiem na sprężynach, obite welurem w bardzo dobrym stanie, 4 szt., 320 zł, Tel. 791 919 914  
**LAMPKA** stojąca, na mosiężnej stopie, wbudowany w nią granit, zakończona mosiądzem z abażurem, wyprzedza, okazja, 70 zł, Tel. 791 919 914  
**KRZESŁA** dębowe, 4 szt, siedzisko skórzane, nowoczesne, stan idealny, ładny wzór, drzewo rzeźbione, wyprzedza, 360,00 zł, Tel. 693 286 866.  
**KANAPA-3**, kanapa-2, fotel, 500 zł, BP, Tel. 887 589 023  
**KANAPA**, stan bdb, 350 zł, BP, Tel. 887 589 023  
**KANAPA** 3 osobowa, 2 fotele, z poj. na pościel, dwie pufy, kol. jasny brąz, materac, stan bdb, 700 zł, BP, Tel. 693 090 100  
**MEBLE** pokojowe, 4 szafki, jasne, 300 zł, BP, Tel. 514 750 702  
**SPRZEDAM** wersalkę, boki ze skali, bordowa, w dobrym stanie, 100 zł, Tel. 500 786 243  
**SPRZEDAM** 2 łóżeczka, dla dziecka z materacem, jednokowe, 2 za 100 zł, Tel. 500 786 243  
**MEBLE** młodzieżowe z biurkiem narożnym, di 2,93m, jasne, niebieski drzewczki, stan bdb, 550 zł, BP, Tel. 601 071 469  
**KRZESŁA** drewniane, mahoniowe obicie, welur, bez, bdb. stanie, 480 zł, BP, Tel. 888 111 118  
**HUŚTAWKA** ogrodowa, drewniana, duża, BP, Tel. 663 232 581  
**WERSALKA**, stan bdb, 70 zł, BP, Tel. 764 702 342  
**ŁAWA** ciemna, połysek, cena do ugody., BP, Tel. 788 746 001  
**STÓŁ** ciemny, b. ładny, niedrogo, 100 zł, BP, Tel. 602 121 962  
**NOWA** sofa, Carrys 3dł, rozłożona 160 szer/200dł, złożona 80/200, 700 zł, BP, Tel. 510 637 565  
**BIBLIOTEKAZKA** na książki, płyty cd, kasyety, nowa, kolor olchy, niemiecka, wyprzedza, 160 zł, Tel. 693 286 866  
**TOALETKA** pod lustro, do przedpokoju, podświetlana, jasna z czterema szufladkami, w bardzo ładnym stanie, okazja, wyprzedza, 200 zł, Tel. 693 286 866.  
**SZAFKA** RTV, z trzema półkami, w kolorze olchy, drzewczki szklane, giete, nowa, 160 zł, Tel. 791 919 914

## MOTORYZACJA KUPIĘ

**PRZYCZEPKĘ** samochodową, 21x140 z plandeką, zarejestrowaną kupię, Radzyni Podlaski, Tel. 508 457 121

## MOTORYZACJA SPRZEDAM

**CZĘŚCI** do mercedesów, 123, 124, 126, wszystkie od najdrobniejszych do silników włącznie, Tel. 791 510 087

**CZĘŚCI** do Mercedesów Busy, 207 208 310, roczniki 1977 – 1 995 wszystkie od najdrobniejszych do silników włącznie, BP, Tel. 514 750 087  
**CZĘŚCI** do Audi B-4, Reno Laguna, VW Golf II, Peugeot 306, Fiat Uno, Ford Probe, Opel Omega, Tel. 791 510 087  
**SILNIK** do VW Golf II, 1.3E, poprzę biegu 13,3tys., z Niemiec, na gazie 500 zł, oraz wszystkie części do 1 zł, Tel. 791 510 087  
**SILNIK** do Daihatsu Sharade, 1.0, diesel, 15,7 tys., z Niemiec 1993r, b. oszczędny, 3,5l/100km, mały pasuje do różnych maszyn w budownictwie, 1,25 tys., Tel. 791 510 087  
**SILNIK** do Mazda 626, diesel, 2,0, 1992r, 168 tys., km z Niemiec 850 zł i wszystkie inne części do tego modelu, Tel. 791 510 087  
**SILNIK** Mercedes Bus 207, 2,4, diesel, 1988r, kompletny z Niemiec, po 214 tys. Km, 11,25 tys., Tel. 791 510 087  
**SILNIK** do Fiat Uno 1.0E, 1998r, z Niemiec po 88 tys. nie pracował na gazie, 750 zł i inne części, Tel. 791 510 087  
**SILNIK** do Ford Probe 2.0E, 1999r, z Niemiec po 34 tys. mil, kompletny, nie pracował na gazie, 570 zł i inne części, Tel. 791 510 087  
**SILNIK** do Peugeotta 306, 1.6E, 1996r, z Niemiec, po 92 tys. km, z Niemiec, kompletny, nie pracował na gazie, 500 zł, i inne części, Tel. 791 510 087  
**OPONY** zimowe 185/70 R 14 na felgach stalowych, 400 zł, BP, Tel. 664 334 165  
**PRZYCZEPKA**, lekka, Niewiadów N0250, 500 zł, Rokitto33, Tel. 83 345 31 15  
**MERCEDES** Vito, 1rej, 2002r, niebieski, 2,2 CDI, 6,8 tys., BP, Tel. 791 632 382  
**PASSAT** 2003, 1,9TDI 130km, srebrny, kombi, bezwypadkowy, 16,5 tys., przy zamianie inna cena, BP, Tel. 791 632 382  
**CHŁODNIA** kontenerowa z agregatem Termo – King i 2 parownikami, 4mbx2mbx2,20mb, stan bdb, 4,7 tys., Tel. 791 510 087  
**MOTOCYKL** Miński, 125 poj., z papierami, zarejestrowany, stan db, Pilnie sprzedam, 800 zł, Chotyłów, Tel. 669 379 200  
**GAŹNIK** motocykla WSK WFM, 50 zł, Międzyrzec Podl., Tel. 667 283 594  
**KIA** Kamiwal, rok 2000, na części, lub w całości, kol. brązowo-srebrna, 2tys. zł, BP, Tel. 691 530 553  
**MINIBUS** Srajs – Rumer, 1985 r., opłacony, 2,5 tys., BP, Tel. 691 530 553  
**PEUGEOT** 4,05, 1,6B, 1994r, na części, od 20 zł, BP, Tel. 83 343 39 12  
**FORD** Mondeo 1.8 B, 98r, stan db, Klima, Alu-felgi, 3,9 tys. zł, BP, Tel. 660 663 857  
**SEAT** Ibiza, 1,4 B, 1998r, Klima, 4tys. zł, BP, Tel. 505 684 855  
**MERCEDES** A140, 99r, zadbane, Klima, Alu-felgi, 7,2 tys., Tel. 660 663 857  
**AUDI** A4 1,8 B, 98r, full opcja, Klima, czarny metalik, 7,9 tys. zł, BP, Tel. 660 663 875  
**QUAD** 125 cm3, czarny, młodzieżowy, 1,5tys. zł, BP, Tel. 784 629 240  
**RENAULT** Megan 1,6 B + Gaz rok prod. 2001, 6,5 tys. zł, Radzyni Podl., Tel. 504 648 169  
**RÓWNIARKA** drogowa, Baukema SHM-4, czolowy pług do odsnieżniania, 42,5 tys. zł, Radzyni Podl., Tel. 504 648 169  
**WW** LT 35 wywrotka do 3,5 T, 9,2 tys. zł, Radzyni Podl., Tel. 504 648 169  
**SAMOCHOÓD** ciężarowy Star 742 rok. Prod. 1997, 4,5 tys. zł, Radzyni Podl., Tel. 504 648 169  
**SAMOCHOÓD** ciężarowy Zil wywrotka trzystonna rok prod. 2000, 25 tys. zł, Radzyni Podl., Tel. 504 648 169  
**SAMOCHOÓD** Mitsubishi Lancer, 2006r, pierwszy właściciel, BP, Tel. 502 390 853  
**VW** Passat 1,9 TDI, 1998, ABS, auto, alarm, centralny zamek, radio, tempo mat, 8,5 tys. zł, Tel. 784 877 677  
**KAWASAKI** GTX 650 czerwony, Radzyni Podl. Tel. 517 141 340  
**KAWASAKI** 550 niebieski, Radzyni Podl. Tel. 517 141 340  
**SKUTER** Peugeot niebieski, 4,5 tys. zł, Radzyni Podl. Tel. 517 141 340  
**KOMPLET** szymb, Fiat 126P, stan bdb, oryginalne, 80 zł, BP, Tel. 505 385 950  
**CZĘŚCI**, Mercedesy 123, 124, 126 S-klasa, wszystkie części oraz silniki, Tel. 791 510 087  
**CZĘŚCI** do Mercedesów Busy 207, 208, 310, roczniki 1977 01995, wszystkie włącznie z silnikami, Tel. 791 510 087  
**CZĘŚCI** do Audi B-4, Renault, Laguna, VW Golf II, Peugeot 306, Fiat Uno, Ford Probe, Opel Omega, Ople Kadet, Mazda 626, Tel. 791 510 087  
**CHŁODNIA**, kontener 4mbx220cm, agregat termo – Klima, 3,75 tys. zł, Tel. 791 510 087  
**KOMPLET** Alu-felg do Opla 15-tki, 430 zł, Tel. 696 250 461  
**WARSZAWA**, części sam, Tel. 83 343 89 21  
**FIAT** 126P, ściana przednia, 100 zł, Tel. 83 343 98 21  
**ATRAKCYJNY**, zadbane Lanos, Tel. 517435650  
**SPRZEDAM** lub zamienię Mercedes Vito-klima vebasto 2.2CDI, auto do uruchomienia, Tel. 791632382  
**SPRZEDAM** komplet K6f (195x55x15R). Stan idealny. cena do uzgodnienia. automobila@wp.pl

**ROVER** 220, 2,0 diesel, 105km, 200 tys./km, full opcja, 4 tys. zł, BP, Tel. 602 195 156  
**CZĘŚCI** W/W Golf III, BP, Tel. 505 807 971  
**SILNIK** 1,8 B' 95 Audi, Golf Passat, 500 zł, BP, Tel. 505 807 971  
**FIAT** Cinquecento 800, 1997, niebieski, 1 tys. zł, BP, Tel. 505 807 971  
**RENAULT** 19, 1,7, srebrny, automat, 92, 1,5 tys. zł, BP, Tel. 505 807 971  
**PEUGEOT** 306, 1,4, 96, bordo, metalik, 1,8 tys., BP, Tel. 505 807 971  
**W/W** Passat combi, Czarny, 1,8, B+G 92r, BP, BP, Tel. 505 807 971  
**W/W** Golf 1,8 B, Czarny, 2 tys., BP, Tel. 505 807 971  
**CZĘŚCI** Fiat Sienne 1,4, BP, Tel. 505 807 971  
**CZĘŚCI** Peugeot 406, 99, BP, Tel. 505 807 971  
**VOLVO** 440, 95r, kolor bordo, B+G, 2,9 tys., Tel. 513 548 644  
**RAMA** do naprawy nadwozi samochodowych, polskiej produkcji, Tehwar, Poznań, 6,5 tys. zł, Wisznice, Tel. 603 707 522  
**MERCEDES** 123, 24 diesel, automat, 3 tys. zł, BP, Tel. 602 571 846  
**VOLKSWAGEN** Golf III, kombi, 1,9 TDI, 90km, Alu-felgi, ABS, poduszki, radio, 3,6 tys. zł, Wisznice, tel. 609 059 222  
**FORD** Transit, 1980, diesel, skrzyniowy, 2,8 tys. zł, BP, Tel. 602 571 846  
**TARPAN**, 1979, ładny, 2,5 tys. zł, BP, Tel. 602 771 846  
**SILNIK** do Opla, 500 zł, BP, Tel. 602 571 846  
**SILNIK** do Forda, 500 zł, BP, Tel. 602 571 846  
**SILNIK** do Mercedes, 500 zł, BP, Tel. 602 571 846  
**VW** Sharan 1,9 TDI, 110km, 1998r, czarny met, przyciemniane szyby, 9,2 tys. zł, Rossosz, Tel. 604 278 701  
**CZĘŚCI** blacharskie, mechaniczne, silnik 19, 110km, Audi A4, kombi, 1997r, anglik, od 20 zł, Rossosz, Tel. 604 278 701  
**SZYBĘ** i prawe drzwi do Opla Corsy, 15 diesel, 1995, okazja, Sprzedam, 80 zł, Radzyni Podl., Tel. 508 457 121  
**ALU-FELGI** – F50 z oponami letnimi, 195/70 R-13"x2, 165/70 R-13 x2 + zapas, 880 zł, BP, Tel. 503 172 703  
**FIAT** 126 P, rok 1999, cena do ugody., Rokitto, Tel. 725 227 363  
**PODNOŚNIK** 4 kolumnowy, samochodowy, BP, Tel. 602 121 962  
**MOTOCYKLE** zabytkowe, BP, Tel. 602 121 962, 603 704 153  
**VOLVO** V40, 1,9 TD, 1997, tanio, 4,5 tys, Terespol, Tel. 727 259 330  
**OPONY** letnie 185/55/15" 4 szt. po jednym sezonie, 300 zł, BP, Tel. 605 319 500  
**POLONEZ** LPG 1997r, 2 tys. zł, Podedwórze, Tel. 504 208 988  
**AUDI** A3, 1,9 TDI 90km, 4,5 roku w kraju, stan bdb, Horbów Kolonia, Tel. 504 101 869  
**SKODA** Oktawia 2007r, 1,9 diesel, 24,8 tys. zł, Tel. 501 232 312  
**PRZYCZEPA** kempingowa, okazja, Niewiadów N126 rok prod. 1981, 1,1 tys. zł, BP, Tel. 503 759 648  
**MOTOCYKL**, Romet Z-150, stan bdb, rok 2009, 2,5 tys. zł, Tel. 514 261 072  
**LEWAREK** i klucz do kół do samochodu volkswagen i audi nowy, oryginalny niemiecki, wyprzedza, 30 zł, Tel. 791 919 914

## NAUKA/SZKOŁENIA

**BEZPŁATNE** szkolenia ECDL w Białej Podlaskiej. Wolne miejsca! Info pod numerem tel. 81 749 48 05  
**MATEMATYKA**, możliwość dojazdu do ucznia, BP, Tel. 515 449 211  
**NAUKA** gry na instrumentach klawiszowych: akordeon, syntezator, pianino, 50 zł/h Tel. 517 100 894  
**PŁYWANIE**, nauka pływania indywidualna i grupowa BP, 30,00 zł/h Tel. 505 105 203  
**ANGIELSKI** – absolutnie każdy poziom, Tel. 696 381 000

## NIERUCHOMOŚĆ KUPIĘ



**STANCJA** w domu, gm. Wohryń, na wsi z wyżywieniem, w zamian za pomoc w domu i obejściu, Tel. 83 311 54 90

**MIESZKANIE** do wynajęcia, Piszczac, 350 zł, tel. 510 342 858

**DO** wynajęcia M3, BP, ul. Terebelska, 6 tys. zł, Tel. 664 116 327

**POMIESZCZENIE** do wynajęcia, BP, niska, dobra lokalizacja, Tel. 602 121 962, 603 704 153

**KAWALERKĘ** 36m2, 600 zł, BP, ul. Asnyka, Tel. 504 208 988

**STANCJA** dla uczennic, BP, Tel. 517 546 059

**MIEJSCA** do handlu, BP, Sadowa róg Przechodnia, tel. 506 397 761

**STANCJA** dla pracujących, BP, Tel. 517 123 028

**DOM** z działką do wynajęcia np. rodzinie, BP, tel. 506 397 761

**KIOSK** handlowy, wynajmę lub sprzedam, super lokalizacja w BP, cena do ugod. Tel. 789 250 043

## NIERUCHOMOŚĆ SPRZEDAM

**DZIAŁKA** z sadem, pilnie sprzedam, zaopatrzoną w domek, WC, kompostownik, BP, ul. Grzybowska, cena do negocjacji, Tel. 724 887 920

**M-3**, pilnie sprzedam, przy dworcu PKP, 45m2, BP, Tel. 518 475 072

**34M2**, na ul. Sidorskiej, BP, III piętro, 110 tys., Tel. 506 776 244

**DZIAŁKA** przy obwodnicy, BP, Tel. 515 449 211

**DZIAŁKA** budowlana, bdb lokalizacja, uzbrojona w Czosnowce, 90 zł, Tel. 508 659 287

**M-3**, 52m2, w BP, 115 tys. do negocjacji, Tel. 504 298 521

**DZIAŁKĘ** budowlaną w lisach, 45 zł/m2, tel. 87 316 733

**MIESZKANIE** M-3, 3 piętro, Aleje 1000-lecia, BP, cena do ugod. Tel. 692 920 577

**M-2**, 30m, III piętro, Małaszewicze, 50 tys., Tel. 506 084 165

**DOM** piętrowy, budynek gospodarczy, duża działka w Międzyrzeczu Podl., tanio sprzedam, Tel. 83 371 33 01

**DZIAŁKA** BP. Ul. Warszawska, 882m, wszystkie media, przyłącze energetyczne, Tel. 504 144 236

**DOM** z działką 2300m2, atrakcyjnie położony w Sławacinku Nowym 39, cena do negocjacji, Tel. 730 256 758

**SIEDLISKO** 40 ar, Janów Podl., dom, obora, murowane, 170 tys. do negocjacji, Tel. 517 797 956

**MIESZKANIE** własnościowe, Międzyrzec Podl., piętrowe, 3 pokoje, balkon, cena do ugod., Tel. 793 380 822

**DZIAŁKA** budowlana, Radzyn Podl. Ul. Międzyrzeczka, uzbrojona, 14a, 5 tys./za ar, Tel. 504 648 169

**DZIAŁKA** rolno-budowlana – 23a, Radzyn Podl. Ul. Płudzińska, 2,5 tys. za ar, Tel. 504 648 169

**M3**, BP, osiedle Biawena, II piętro 37m2, do ugod. Tel. 668 373 763

**M-3** na wóli BP, I piętro, stare budownictwo, 115 tys. zł, Tel. 83 344 20 37

**MIESZKANIE** na Bulwarach, pilnie sprzedam, po remoncie, cen. Ado negocjacji, Tel. 609 015 451

**M4**, 60m2, parter, Woronicz, 70 tys., Tel. 796 063 921

**BUDYNEK** mieszkalny, sprzedam/wynajmę, piętrowy, wszystkie media, 1,2 tys. zł, Tel. 517 141 340

**MIESZKANIE** 54m2, Radzyn Podl., z dużym balkonem, plus garaż wolnostojący, 40 tys., tel. 883 070 628

**DOM**, budynki gospodarcze we wsi Wólka Zabłocka gm. Tucznia, działka 0,35 ha, 60 tys. Tel. 500-421-147

**M-3**, BP, 52m2, 115 tys. do negocjacji, Tel. 504 298 521

**54M2**, w bloku po PGR Wychalew koło Parczewa, dwa pokoje + garaż wolnostojący, 45 tys. do negocjacji, Tel. 883 070 628

**DZIAŁKA** w Parczewie, 30 arów, blisko centrum, cena do negocjacji, Tel. 83 307 06 28

**PLAC** 534m2 ul. Stacyjna, 250 zł/m2, Tel. 513 983 260, 669 974 123

**DOM** z działką o pow. 630m2 w Piszczacu, cena do ugod. Tel. 798 876 988

**DOM** w BP, stan surowy, jednorodzinny, bliźniaczy na działalność gospodarczą, gabinety lekarskie, przychodnia, 250 tys. zł, Tel. 507 610 031, 83 342 14 30

**M-3**, I piętro, duża piwnica, podwójny garaż, działka 4 ary, cena do ugod., Tel. 510 181 374

**SIEDLISKO** 0,37ha, Dobraty, dom do remontu, gospodarzy, ogrodzone, 70 tys., Tel. 783 222 140, 667 465 221

**DZIAŁKA** 755m2, BP, osiedle Grzybowska, wszystkie media, Tel. 694 620 573

**DOM** w surowym stanie Kłoda Duża, 80 tys. zł, do negocjacji, Tel. 501 363 428

**DOMY** murowane, BP, drewniane, niska cena, dobra lokalizacja, Tel. 602 121 962, 603 704 153

**DZIAŁKI** w Rakowiskach, niska cena, bardzo dobra lokalizacja, Tel. 602 121 962, 603 704 153

**DZIAŁKA** 20a, Komarówka Podl., cena do uzgod., Tel. 83 35 35 467

**MIESZKANIE** 53m2, Wychalew, parter, duży balkon i garaż wystający, 45 tys. do negocjacji, Tel. 883 070 6028

**DZIAŁKĘ**, BP, ul. Grzybowska, z sadem, zaopatrzoną w domek WC, kompostownik, do uzgodnienia, Tel. 724 887 920

**DOM** piętrowy, BP, murowany 300 m2, działka 3500m2, budynek gospodarczy 60m2, 2 garaże, Tel. 83 343 49 08

**MIESZKANIE**, w Parczewie, ul. Polna, 84m2, I piętro, 2500 zł/m2, Tel. 500 663 083

## ODZIEŻ

**BUTY** traperki, ciemny granat, 50 zł, BP, Tel. 783 276 014

**SUKNIA** ślubna r. 38 B. ładna, 300 zł, Radzyn Podl., Tel. 518 952 220

**KURTKA** z karakul, nowa, BP, Tel. 515 449 211

**CZAPKA** z lisa, nowa, BP, Tel. 515 449 211

**BUTY** rybaczkie, długie, niemieckie, rozmiar 45, stan bdb, 160 zł, Tel. 791 510 087

**SPODNIE** skórzane, motocyklowe, 200 zł, Międzyrzec Podl. Tel. 667 283 594

**KURTKA** męska czarna, 280 zł, BP, Tel. 789 427 310

**SUKNIA** ślubna Mirabel, roz. 34/36, kolor jasny ecru, cena zakupu 3600 zł, sprzedam za 600 zł, Warszawa, Tel. 781 958 611

**SUKNIE** ślubna ecri, jednoczęściowa, rozm. 48, 450 zł, Tel. 514 762 842

**UBRANKA** niemowlęce, roz. 74-92 duży worek, buty, spodnie, kurtki, bluzy, rajstopki, skarpetki itp., 350 zł, Lesna Podl. Tel. 505 385 950

**KURTKA** skórzana z podpinką, czarna, męska rozm. 48, 110 zł, BP, Tel. 83 344 20 37

**PLASZCZ** skórzany, czarny, stan bdb, ładny, rozm. 42/44, 110 zł, BP, Tel. 83 344 20 37

**BUTY** sportowe, młodzieżowe/Nike/oryginalne roz. 36, nowe, nieużywane, wyprzedaż, możliwość wystania, 75 zł, Tel. 693 286 866

**SUKNIE** ślubna rozm. 38, 350 zł, Janów Podl. Tel. 693 017 341

**KURTKA** męska, czarna, 280 zł, BP, Tel. 789 427 310

**NOSIDELKO** na ramiona, dla dziecka na 13 kg, zielone, jak nowe, 50 zł, Tel. 500 786 243

**GARNITUR**, ciemna zieleń, jak nowy, dł. sp. 115, ob. pas. 88, dł. ręk. 69, ob., tel. 110, 50 zł, Tel. 500 786 243

**POŚCIEŁ** wełniana, Merynos, kofdra, materac, poduszka, nowa nie używana, 1 tys. zł, BP, Tel. 533 199 303

**ŚPIWÓR** granatowy, z suwakiem, lekki, wykonany w nowocześnie technologii, ciepły, nowy, możliwość wystania, 30,00 zł, Tel. 791 919 914

**WIESZAK** – bieliźniarka, wiszący z filizeliny, 20 półczek, biały, nowy, wys. 100cm, szer. 30cm, możliwość wystania, 25,00, tel. 791 919 914

**BUTY** Nike, młodzieżowe, rozmiar 36, nowe, 90 zł, Tel. 791 919 914

**NARZUTY** na fotele, zielone, w żółte paski, z frędzlami dookoła, możliwość wystania, 20 zł, Tel. 693 286 866

**ALBA** komunijna, dla chłopca, dł. 110 cm, 50 zł, Tel. 781 109 879

**CZAPKI** letnie, z dużym daszkiem, od słońca, w różnych kolorach, 4 zł szt. Tel. 791 919 914

**RĘKAWICZKI** skórzane, męskie i damskie, polskie, używane, 10 zł para. Tel. 791 919 914

**FIRANKI**, sztory, 2,5m wysokość, haftowane, w bdb stanie, 10 zł, Tel. 791 919 914

## PRACA PODEJMĘ

**KOBIETA** poszukuje pracy w BP, stałej lub dorywczej, z własnym transportem, tel. 691 530 553

**OPIEKUNKA** dziecięca z 30 – letnim doświadczeniem podejmie pracę od sierpnia lub września, Tel. 505 340 113

**KIEROWCA** – mechanik, operator wózka widłowego, podejmie pracę od zaraz, w kraju i za granicą, pilnie, Tel. 505 385 950

**PILNIE** poszukuje pracy stałej lub sezonowej na terenie BP i okolicy jako pomoc domowa i/lub niania, dzwonić pon.-sob. 6.00-21.00, niedz. 12.00-20.00, Tel. 691 097 226

**POSZUKUJE** pracy stałej lub sezonowej jako ogrodnika dzwonić 6.00-20.00i weekendy 10.00-18.00, Tel. 798 323 002

**UCZCIWY** 46-latek, rosyjski, kat. B, dyspozycyjny podejmie każdą pracę, Tel. 517 435 650, mrzuk26@gmail.com

**SZUKAM** pracy na zmianę nocną, np. stróż, BP, tel. 518 352 188

**NIANIA** z doświadczeniem zaopiekuję się dzieckiem lub osobą starszą od września, BP, tel. 606 763 008

## PRACA ZATRUDNIĘ

**POSZUKUJE** pracy stałej lub sezonowej jako mechanik samochodowy, dzwonić od pon-pt 6.00 – 21.00, Tel. 515 510 224

**ZATRUDNIĘ** blacharza, lakiemnika, budowlanica, mile widziany emeryt, Tel. 791 510 087

**ZATRUDNIĘ** do zbioru truskawek Tel. 506 549 667

**WOLNE** miejsca do handlu na placu Sadowej, róg Przechodniej, Tel. 506 397 761

**OPIEKUNKI** osób starszych Niemcy! Promedica24 814408792

**MECHANIK** – ślusarz ze znajomością rysunku technicznego. CV proszę składać na adres: apt.eltom@gmail.com. Tel. 880579303, po 17-tej 602375092

**ELEKTROMONTER** ze znajomością dokumentacji technicznej. CV proszę składać na adres: apt.eltom@gmail.com. Tel. 880579303, po 17-tej 602375092

## ROLNICZE KUPIĘ

**KOPACZKĘ** ciągnikową Tel. 503 446 473

**PLUG** podrywkowy, 5 – skibowy, Tel. 503 446 473

**BRONY** 5, fabryczny stan bdb, Tel. 503 446 473

**ELEKTRYCZNY** rebak, Tel. 696 381 000

## ROLNICZE SPRZEDAM

**KOMBAJN**, Cilas Dominator CS 112, gotowy do żniw, heder 4,80, przystawka do rzepaku, siewczarnia, zbiornik 6tys., klima, licznik straty ziarna, 2300 mtg, cena 55 tys., Tel. 501-932-800

**OŚ** do przyczepy z felgami, 500 zł, Tel. 506 082 802

**CIĄGNIK** C330 po remoncie, cena 10 tys, BP, Tel. 514 564 934

**AGREGAT** ściemiskowy, talerze równające, żeby sprężynowe, 2 wały ugniatające, szer 3 m, 4,5 tys., Radzyn Podl., Tel. 504 648 169

**OWIES**, w Walinie, gm. Komarówka Podl., atrakcyjna cena, Tel. 789 250 043

**CIĄGNIK** rolniczy, napęd 4x4, z ładowaczem czołowym, moc 52 km, 8,5 tys. zł, Tel. 603 707 522

**SIEWNIK** do nawozu, lejek, stan bdb, 1,5 tys. zł, Tel. 501 158 476

**ŚRUTOWNIK** na kamienie, 200 zł, Tel. 798 319 950

**KRAJZĘGA** metalowa z piłą, 200 zł, Zahajki, Tel. 798 319 950

**KLATKA** na tuczniaka, w dobrym stanie, 50 zł, Tel. 500 786 243

**RADEŁKO** konne, w dobrym stanie, 15 zł, Tel. 500 786 243

**BRONY** konne w dobrym stanie, 200 zł, Tel. 500 786 243

**PLUG** konny, w dobrym stanie, 150 zł, Tel. 500 786 243

**GRABIARKA** do siania, konna, w bardzo dobrym stanie, 400 zł, Tel. 500 786 243

**KOPACZKA** do ziemniaków, konną, przystosowaną do ciągnika, 400 zł, Tel. 500 786 243

**KOMBAJN** do ziemniaków, marchwi, jedno rzędowy, 8,5 tys. zł, Tel. 83 341 83 22

**PRZEWROTKA** – karuzela do siania, 700 zł, Tel. 83 341 83 22

**PRZEWROCARKA**, zgrabiarka, do siania, 500 zł, Tel. 83 341 83 22

**ŚRUTOWNIK** na kamienie, nowy + zapasowe, 250 zł, Tel. 83 341 83 22

**DMUCHAWA** pozioma, do zboża i siana, 500 zł, Tel. 83 341 83 22

**OPRYSKIWACZ**, rok użytkowany, stan bdb, 1,5 tys. zł, Tel. 83 341 83 22

**PLUG** łukowy w bdb stanie, 1,2 tys. zł, Tel. 83 341 83 22

**KOSIARKA** rotacyjna do koszenia, 1,5 tys. zł, Tel. 83 3421 83 22

**KRUJ** do pluga 2 lub 3, oryginalny, 100 zł, Tel. 503 446 473

**PLUG** 2, stan db, cena do uzgod., Tel. 503 446 473

**OBRCACZ** do siania, konny, 450 zł, BP, Tel. 511 136 290

**KRAJZĘGA** z silnikiem, 11 kw, 700 zł, BP, Tel. 511 136 290

**PRZYCZĘPA** ciągnikowa, solidna, tanio, BP, Tel. 694 620 573

**AGREGAT** udarowy 3,60m, 3,6 tys. zł, BP, Tel. 507 015 576

**SIEWNIK** Poznaniak 2,70m, 1,8 tys. zł, BP, tel. 507 015 576

**TALERZÓWKA** 16 talerzy, 1,8, szer., prawie nowa, stan bdb, 2,6 tys. zł, BP, Tel. 507 015 576

**PODNOŚNIK**, maszt, do ciągnika, 1,8 tys. zł, BP, tel. 507 015 576

**KULTYWATOR** gruziędzki, 850 zł, BP, tel. 507 015 576

**ROZRUSZNIK** do C330, 200 zł, tel. 723 456 510

## RÓŻNE

**SPAWARKA** jednofazowa – 250 zł, Tel. 500 421 147

Wózek gospodarczy, met. kosz, z możliwością doczepienia, do roweru, motoru, 150 zł, Tel. 500 421 147

Krajzega, 100 zł, Tel. 500 421 147

Kabina do C-360, stan dobry, 500 zł, Tel. 725 095 205

**ŁADOWACZ** do bel słomy i siana, stan db, 700 zł, Tel. 725 095 205

**DMUCHAWA** pionowa do siana i zboża, stan bdb, 500 zł, Tel. 725 095 205

**NARZĘDZIA** ogrodowe, spalinowe, z Niemiec, renomowanych firm, nie chińskie, glebogryzarki, wykaszarki, kosiarzki listwowe, nie niszczące trawy oraz zwykłe rotacyjne, Tel. 791 510 087

**KOSIARKA** spalinowa Honda z napędem własnym 6km mocy, stan bdb, 870 zł, Tel. 791 510 087

**WYKASZARKA**, kosa, spalinowa, 2,2km, Kawasaki stan bdb, Tel. 791 510 087

**ROWERY** firmowe z Niemiec, nie chińskie, Kettler, Gazela, Hercules, Peugeot i inne, Tel. 791 510 087

**SILNIK** 7,5 1450obr., sprawny wózek, Tel. 512 186 529

**ROWER** Peugeot, kolarzówka, męski, turystyczno sportowy, koła 28", oświetlenie, błotniki, osłony, bagażnik, biegi, solidny klasyk, 430 zł, Tel. 791 510 087

**ROWER** Kettler, męski, czarny 33 biegi, porządne wyposażenie, stan solidny, mocny, b. ładny, 630 zł, Tel. 791 510 087

**ROWER** Hercules, damka, koła 28", dynamo, błotnik, osłony, bagażnik, biegi, solidny klasyk, b. ładny, 430 zł, Tel. 791 510 087



**ROWER** męski, Kettler koła 28 wzmacniacze, siodełko skórzane 33 biegi, bagażnik, błotniki, oświetlenie, czarny, stan bdb, 720 zł, Tel. 791 510 087

**ROWER** dziecienny, Herkules, 8-12 lat błotniki, bagażnik oświetlenie, stan bdb, 270 zł Tel. 791 510 087

**KOSA** spalinowa, Kawasaki, 2,2km, stan bdb 620 zł, Tel. 791 510 087

**KOSIARKA** spalinowa, Honda z napędem własnym, 6 km mocy, oryginalna, firmowa, stan bdb, 870 zł, Tel. 791 510 087

**WAGA** magazynowa 200kg, 200 zł, Międzyrzec Podl., Tel. 604 941 749

**ELEKTRYCZNA** glebogryzarkę, opielacz, 696 381 000

**MASZYNA** do szycia 200 zł, Tel. 83 343 821

**TRÓJKĄT** ostrzegawczy do samochodu osobowego, nowy, składany w opakowaniu, wyprodukowany w Finlandii, możliwość wystawienia, 15 zł, Tel. 791 919 914

**ROWER** Kros, koła 24 z przerezutkami, jednoroczny z oświetleniem, stan idealny, z kaskiem, okazja, wyprzedaż, 250 zł Tel. 791 919 914

**ODSTĄPIE** maść na hemoroidy – b. skuteczna! 507-822-928

**AGREGAT** prądotwórczy Honda 5,5 k w stan bdb, 2,5 tys. zł, BP, Tel. 605 436 141

**JESIONY** w kłocu, piękne, w Walinie, cena do ugod. Tel. 789 250 043

**NAMIOT** 4-osobowy z tropikiem, 200 zł, BP, Tel. 533 199 303

**SIDŁO** ulańskie, polskie, kulbaka kawalerska, WZ 36, kompletna, 3,2 tys. zł, Tel. 508 457 121

**SPACERÓWKA**, gondola, X-lander stan bdb, 800 zł, BP, Tel. 692 626 337

3 kosiarki spalinowe, 15 zł/szt, Tel. 602 571 846

**MASZYNA** do pisania, Mercedes, zabytek, 250 zł, BP, Tel. 887 589 023

**OWOCARKA** z kolorowego szkła, okres PRL, 35 zł, Tel. 508 438 340

**MONETA** srebrna 2 zł z 1933r, gł. Kobiety, 12 zł, BP, Tel. 508 438 340

**MONETA** srebrna 10 zł z 1935r, J. Piłsudski, 67 zł, BP, Tel. 508 438 340

**MONETA** srebrna 10 zł, z 1932r, gł. Kobiety, 65 zł, Tel. 508 438 340

**KOSIARKĘ** traktorek, 1,6 tys. zł, Wisznice Tel. 609 059 222

**NIEZBĘDNIK** wojskowy, żyłka, nóż, widelec, z okresu PRL-u, 17 zł, BP, Tel. 508 438 340

**MONETA** srebrna z 1982r, 1000 zł, Jan Paweł II „Papież”, 50 zł, BP, Tel. 508 438 340

**MONETA** 10 zł, z 1959 r. Mikołaj Kopernik, 7 zł, BP, Tel. 508 438 340

**KOŃCÓWKA** mocy 2000 vat, Han – Box, BP, Tel. 789 427 310

**WAŁ** do heblarki do frezarki, na miejscu do ugod., BP, Tel. 507 610 031, 83 342 14 30

**POWIĘKSZALNIK** do zdjęć, czarno – białych, prod. ZSRR, nieużywany sprzedam, walizkowy, 100 zł, Radzyn Podl., tel. 508 457 121

**SANIE** konne, Zaj'tki tylko przód, 250 zł, Tel. 500 786 243

**KOŁO** do roweru, 30 zł, BP, Tel. 83 344 20 37

**WANNA** żelwnia, biała, 170 cm, 130 zł, BP, Tel. 83 344 20 37

**ROWER** Chelenqcr koła 28", damka, 200 zł, BP, Tel. 692 224 322

**DRZWI** pokojowe, prawe, 80, bez futryny, stan bdb, 25 zł, BP, Tel. 668 373 763

**FOTELIK** samochodowy Ramatti 9-18 kg, 90 zł, BP, Tel. 83 342 45 14, 668 400 782

**WÓZEK** spacerówka, 90 zł, BP, Tel. 83 342 45 14, 668 400 782

**KOSIARKI** elektryczne, spalinowe, 100-200 zł, BP, Tel. 605 436 141

**PILARKA** spalinowa, nie używana, prowadnica 40 cm, 250 zł, BP, Tel. 605 436 141

**POMPA** z hydroforem do wody, 450 zł, BP, Tel. 602 121 962

**STÓŁ** do krajeży, solidny, duży, 250 zł, BP, Tel. 602 121 962

**KOSIARKA** do trawy, 200 zł, BP, Tel. 602 121 962

**WÓZEK** dziecienny, gondola, spacerówka, fotelik, stan bdb, 300 zł, BP, Tel. 788 746 001

**DYWAN** strzyżony, welniany, bordowo – beżowy, 2/3, prawie nowy, 200 zł, BP, Tel. 788 746 001

**KOSIARKA** spalinowa, 250 zł, BP, Tel. 602 121 962

**PIASKOWNICA** zamykana z ławeczkami, 220 zł, BP, Tel. 663 232 581

**MOSKITIERY**, bardzo tanio, Tel. 603 806 939

**BUTLA** turystyczna, mała, używana, w dobrym stanie, 25 zł, Tel. 791 919 914

**SASZETKA** męska, skórzana, dyplomata, niemiecka, nowa, kolor brązowy, wyprzedaż, 25 zł, Tel. 791 919 914

**KWIATY** doniczkowe, domowe, fikus benjamina, grubosz, kaktusy, yuka, fiołki afrykańskie, wyprzedaż, duże 15 zł, małe 5 zł, Tel. 791 919 914

**BAŃKI** plastikowe, z korkami, 10 litrowe, z rączką, wyprzedaż, okazja, 5 zł/szt. Tel. 791 919 914

**TOWARZYSKIE**

**MEŹCZYZNA** 38 lat, poszukuje kobiety do 40 lat, do towarzystwa, bez nałogów. Tel. 690 423 127

**MAM** 30 lat. Poznam miłą, atrakcyjną panią do 35 lat, z miłym spojrzeniem i wyglądem. Tel. 511 837 133, 605 327 008

**POZNAM** Panią z miłym usposobieniem, lubiącą poczucie humoru, tylko stały związek, wiek nie gra roli, Terespol, Tel. 502 642 428

**WCZASY** na motocyklu dla dziewczyny, krajowe lub zagraniczne, oferta poważna, Terespol, Tel. 502 642 796

**POZNAM** emeryta, od 55 lat do 70 lat, tylko stały związek, mam 60 lat, tel. 500 786 243

**USŁUGI**

**REGULACJA** konserwacja okien i drzwi PCV, Tel. 669 305 015

**SZYCIE**, naprawa futer, szycie czapek, kołnierzy, BP, Tel. 503 467 965

**TYNKI** kwarcowe, agregatem, docieplanie poddaszy, płyta KG giano i solidnie, Tel. 507 101 046

**KŁAZURNIK**, wykończenia; Ciciór Duży, Tel. 662 778 865

**USŁUGI** elektryczne, Tel. 798 400 441

**ZESPÓŁ** muzyczny Zodiak, na żywo, Tel. 789 400 441

**ZAKŁAD** stolarski altany, tarasy, szalówki, pergole, schody, sztachety, meble ogrodowe itp. Tel. 515595329

**POŻYCZKI**, nowość w Białej Podlaskiej, polskie towarzystwo pożyczkowe chwilówki 100-1000 zł, Tel. 519 447 396

**KONSOLIDACJA** kredytu, zamień kilka na jeden w banku pocztowym, agencja, Piłsudskiego 12 polskie towarzystwo pożyczkowe, Tel. 519 447 395

**ZESPÓŁ** muzyczny, Kris-Band, wesela, studniówki, festyny, dangiel, Tel. 789 427 310

**BLACHARSTWO**, lakiernictwo, pranie tapicerki, polerowanie, konserwacja, BP, ul. Sidorska 252, Tel. 603 171 105

**CIECIE** drzewa opałowego, wycinka drzew, krzaków, krzewów, zarośli, chaszczy, podcinanie gałęzi drzew, BP, Tel. 505 385 950

**WARSZAWA** 223 do wynajęcia na śluby i inne uroczystości [www.warszawadoslubu.pl](http://www.warszawadoslubu.pl), tel. 512 341 473

**TANI** transport, przeprowadzki, BP, Tel. 604 612 251

**PRACOWNIA**, renowacja mebli, BP, Tel. 696 077 953

**WYNAJEM** ławet, Tel. 660 663 875

**WYPOŻYCZĘ** ławetę, BP, Tel. 660 496 095

**KOMPLEKSOWE** wykończenia mieszkań, szeroki zakres usług, BP, Tel. 784 629 240

**REMONTY** mieszkań, malowanie, gładzie, KIG, terakota, panele itp., Tel. 660 663 857

**TYNKI** cementowe – wapienne, agregatem, Tel. 792 443 384

**EKSPRESOWA** pożyczka do ręki z dostawą do domu, bez zbędnych formalności, BP, Tel. 501 665 328

**NAJTAŃSZA** chwilówka w mieście, szybka decyzja, gotówka z dostawą do domu, Tel. 504 747 903

**CYKLINOWANIE** bezpyłowe parkietu, lakierowanie, Tel. 507 508 199

**POŻYCZKI** gotówkowe z pełną obsługą w domu, bez sprawdzania w BIK. Tel. 887 840 055. Teren Białej Podlaskiej.

**BIURO** rachunkowe EKO-TAXUS sp. z o.o., pełny zakres usług księgowo-podatkowych, pełna księgowość, Doświadczenie na rynku. BP, Al.1000-lecia 28A (róg Sidorskiej) Tel. 605 858 878

**KLIMATYZACJA** taniej już się nie da, Tel. 784 094 532

**PRZYGOJUJE** samochód do sprzedaży sprzątanie mycie silnika pranie tapicerki woskowanie polerka karoserii ubytki w lakierze kontakt glowa22@o2.pl

**WRÓZKA** – doradztwo w trudnych sytuacjach życiowych Tel. 507 822 928

**PRANIE** parowe dywanów, Al. J. P. II 139, [www.prosteam.pl](http://www.prosteam.pl), Tel. 536 560 600

**ZESPÓŁ** muzyczny Kris – Band, wesela, festyny, studniówki, bankiety, Tel. 789 427 310

**DOCIEPLANIE** domów, poddaszy, glazura, terakota, malowanie, zabudowa, KG, gipsy, Tel. 511 601 510

**POMOC** prawna w sprawach rodzinnych, min rozwody, separacje, alimenty, Tel. 513 990 099

**GLAZURNICTWO**, klinier, Ciciór Duży, Tel. 662 778 865

**INSTALACJE** elektryczne, przyłącza, uprawnienia, BP, Tel. 601 924 397

**WYPRAWIANIE**, montaż schodów, BP, Tel. 663 232 581

**ALTANKI**, tarasy, place zabaw, szalownie domków letniskowych, BP, Tel. 663 232 581

**REGULACJA**, konserwacja okien i drzwi, PCV, Tel. 669 305 015

**PARKIET**, układanie, cyklinowanie, schody, renowacja parkietów i schodów, malowanie ścian, Tel. 504 277 723

**ZDROWIE**

**CISNIENIOMIERNICZKI** klasyczny, 100 zł, BP, Tel. 783 276 014

**MATERAC** masujący 10130, 1,2 tys., BP, Tel. 783 276 014

**WIELOFUNKCYJNA** poduszka masująca, Casada, cztery ergonomiczne głowice, 1 tys., BP, Tel. 783 276 014

**LAMPA** Bioptron IR, 500 zł, BP, Tel. 783 276 014

**MGR** Andrzej Gładoch, terapia, manualna, McKenzie, PNF – Ból kręgosłupa, rehabilitacja, Tel. 518 600 766

**BADANIA** Komputerowe całego organizmu. W godzinę wykryjemy każdą chorobę /150 zł/ ul. Sidorska 59 rejestracja: Tel. 507 822 928

**ALERGIJNE** testy i odczulanie /natychmiast/ dzieci i dorośli. ok.500 alergenów /100 zł/ rejestracja: Tel. 507-822-928

Hemoroidy bez bólu, lek. med. dr Wysocka z Białegostoku, rewelacyjna metoda bez skalpela! Tel. 507-822-928

**RZUCIĆ** palenie – lekarz onkolog pomaga, wysoka skuteczność. /zabieg 80 zł/ zapisy: Tel. 507-822-928

**USŁUGI ELEKTRYCZNE TANIO I SOLIDNIE TEL. 511 802 818**

**PRANIE** parowe tapicerek samochodowych, meblowych, Al. J. P. II 139, Tel. 536 560 660

**POŻYCZKI** na dowolny cel, poza-bankowe, w Międzyrzeczu Podlaskim. Tel. 797-820-057

**KUCHNIE** kaflowe, zdunstwo, tel. 503 523 085

**FOTOGRAFIA** okolicznościowa – tanio, profesjonalnie, Tel. 514 897 176

**NAPRAWA** i serwis rowerów, z Niemiec i Holandii, BP, ul. Piłsudskiego 9,100 zł, Tel. 508 238 128

**POŻYCZĘ** pieniądze na procent, jestem osobą prywatną, BP i okolice, Tel. 697 616 418

**USŁUGI** elektryczne, domowe i przemysłowe, instalacje, BP, 20 zł, Tel. 602 195 156

**ZŁOTA** rączka – układanie płytek, paneli, malowanie, naprawa hydrauliki, BP, 50 zł, Tel. 602 195 156

**ZDROWIE**

**CISNIENIOMIERNICZKI** klasyczny, 100 zł, BP, Tel. 783 276 014

**MATERAC** masujący 10130, 1,2 tys., BP, Tel. 783 276 014

**WIELOFUNKCYJNA** poduszka masująca, Casada, cztery ergonomiczne głowice, 1 tys., BP, Tel. 783 276 014

**LAMPA** Bioptron IR, 500 zł, BP, Tel. 783 276 014

**MGR** Andrzej Gładoch, terapia, manualna, McKenzie, PNF – Ból kręgosłupa, rehabilitacja, Tel. 518 600 766

**BADANIA** Komputerowe całego organizmu. W godzinę wykryjemy każdą chorobę /150 zł/ ul. Sidorska 59 rejestracja: Tel. 507 822 928

**ALERGIJNE** testy i odczulanie /natychmiast/ dzieci i dorośli. ok.500 alergenów /100 zł/ rejestracja: Tel. 507-822-928

Hemoroidy bez bólu, lek. med. dr Wysocka z Białegostoku, rewelacyjna metoda bez skalpela! Tel. 507-822-928

**RZUCIĆ** palenie – lekarz onkolog pomaga, wysoka skuteczność. /zabieg 80 zł/ zapisy: Tel. 507-822-928

**Transport paczek, mebli, motocykli Polska-Anglia-Polska tel. 886 444 111**

**LEKARZ** medycyny tybetańskiej, akupunktura, ziola, akupresura, kregostup, bóle, w drugi piątek każdego m-ca zapisy, Tel. 507-822-928

**PIJAWKI** lekarskie, leczenie żyłaków, ukł. krążenia – prof. kliniczny, BP, ul. Sidorska 59, Tel. 507-822-928

**BEZBOLESNE** leczenie uszu i zatok, Tel. 507-822-928

**SKUTECZNE** zabiegi na bóle kręgosłupa, dyskopatię, rwę, skoliozę, inne. Biała Podlaska Tel. 509575751

**ZWIERZĘTA**

**KOTKA** oddam małego, BP, Tel. 609 436 650, 83 343 25 03

**PSA** z budą do pilnowania posesji, oddam za darmo w dobre ręce, Hrud, Tel. 699 920 896

**PSZCZOŁY** sprzedam, ule z ramką, 36x23cm, 350 zł, Sosnowka, Tel. 691 171 659

**KOTKI** oddam w dobre ręce BP, Tel. 83 343 18 54

**MACIORĘ** sprzedam, wysoko prośną, drugim miotem lub zamianę na tuczniaka, Tel. 83 311 54 90

**PROSIANKI** zamienię na drzewo opałowe lub sprzedam, Tel. 83 311 54 90

**KOTKI** oddam w dobre ręce, 3 mies., BP, Tel. 797 440 008

**OBROŻĘ** na małego pieska, 4 miesięcznego, oddam za darmo, BP, Tel. 514 750 702

**PRZYJMĘ** szczeniaka, owczarka niemieckiego, Radzyn Podlaski, Tel. 508 457 121

**KOTKĘ** roczną, ładną lub kociaki oddam, BP, Tel. 83 342 42 70

**KRÓLIK** kalifornijski, odporny na choroby, BP, Tel. 601 924 397

**KUPON NA ZAMIESZCZENIE JEDNEGO, BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA**

Kupon dostarcz do redakcji Tygodnika Podlaskiego w Białej Podlaskiej, ul. Francuska 136 lub zostaw w oznaczonej skrzynce (lista na stronie [www.tygodnikpodlaski.pl](http://www.tygodnikpodlaski.pl)).

NAZWA DZIAŁU \_\_\_\_\_

TREŚĆ (maksymalnie 15 stów, wypetnij drukowanymi literami) \_\_\_\_\_

LICZBA EMISJI OGŁOSZENIA  1.  2.  3.

W ogłoszeniach dotyczących sprzedaży lub wynajmu, warunkiem druku jest podanie ceny!

CENA \_\_\_\_\_ MIEJSCOWOŚĆ \_\_\_\_\_

TELEFON \_\_\_\_\_

Do wiadomości redakcji:

IMIĘ I NAZWISKO \_\_\_\_\_

ADRES \_\_\_\_\_

TELEFON \_\_\_\_\_ E-MAIL \_\_\_\_\_

**tygodnik Podlaski**

Wyrażam zgodę na przetwarzanie przez Apella SA w Gdyni, moich danych osobowych wyłącznie dla celów niezbędnych do realizacji ogłoszenia w Tygodniku Podlaskim, zgodnie z zasadami określonymi w ustawie z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.)

**SPRZEDAŻ I WYNAJEM RUSZTOWAN PLETTAC, LAYHER-BAUMAN, KLINOWE-CHOINKOWE WARSZAWSKIE, PRZEJEZDNE DRABINY I KOZŁY BUDOWLANE 21-530 Piszczac, ul. Kodeńska 41 tel. 83 377 81 05 www.mekbud.pl**

**GAZAŻE Blaszane BRAMY Garażowe KOJCE dla Psów**

Najniższe CENY Różne wymiary Dogodne RYTY Transport i montaż GRATIS cały KRAJ

25-643-57-75 29-642-34-61 512-853-323 85-667-21-08 86-225-23-11 [www.konstal-garaze.pl](http://www.konstal-garaze.pl)

**Wójt Gminy Międzyrzec Podlaski informuje, że Gmina Międzyrzec Podlaski zakończyła realizację projektów pn.:**

- „Remont i modernizacja świetlicy w miejscowości Puchacze z przeznaczeniem na utworzenie Wiejskiego Centrum Aktywności Społecznej”,** Całkowita wartość projektu – 40.595,60 zł. Uzyskane dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej – 23.103,19 zł
- „Remont i modernizacja świetlicy w miejscowości Rogoźniczka z przeznaczeniem na utworzenie Wiejskiego Centrum Aktywności Społecznej”,** Całkowita wartość projektu – 37.200,06 zł. Uzyskane dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej – 21.170,76 zł.
- „Remont i modernizacja świetlicy w miejscowości Wólka Krzymowska z przeznaczeniem na utworzenie Wiejskiego Centrum Aktywności Społecznej”,** Całkowita wartość projektu – 43.030,36 zł. Uzyskane dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej – 24.488,82 zł.

Projekty zrealizowano przy współfinansowaniu w 70% ze środków Unii Europejskiej w ramach programu osi 4 „Leader”, działania 413 „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 w zakresie małych projektów na obszarze objętym LSR realizowaną przez Białkopodlaską Lokalną Grupę Działania i w 30% ze środków budżetu Gminy Międzyrzec Podlaski.

**MEBLE DLA KAŻDEGO I NA KAŻDĄ KIESZĘĆ**

**GRZESIO**  
Biała Podlaska, ul. Kąpielowa 3  
tel. 83 344 51 06

**Wersalki JUŻ OD 499 zł**  
Transport na terenie miasta GRATIS!!!



KRZYŻÓWKA

PARTNEREM KRZYŻÓWKI SĄ SPÓŁDZIELCZE KASY OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWE

teżyzna	dawna wyspa Joannitów	stawia piec	nowo obrany król	państwo z Machu Picchu	odcinają dopływ cieczy	olimpijska klasa jachtów	aktywna w papierosach	zbiernie datków	... Bob Thornton, aktor	zimą na szybach	metal na pociski	dawniej o Tajlandii
	4				dziewczyny z Helseinek				wołanie o pomoc			
napelnia kokile							Mariusz siatkarz	6				
uchodzi w Porto					2	wynalazł dynamit	8		zbiór-wisko pszczoł		9	
			14				ma teściową					
rywal	11	tzw. rajd obserwowany		szelest liści	7	jeźdźcy	sztuczne zachwycają	5	sznurki przy ubraniu	rabata w kształcie, np. koła	słynna londyńska twierdza	konik
Anna, aktorka	dawne wojsko tatarskie		dla więźniów		film R. Zemekisa					12	duma lisów	państwo z Bamako
			10		... polski rasa psów	13			mieszkanie			
Bernard, matematyk i fizyk					... Nolte, znany aktor		choroba - zatrucie ołowiem			wywodzi się od metanu		
kumpel Chipa z Bajek Disneya	1											
uczule- nia							do parzenia herbaty					3

**SKOK**   
Ponad finanse

Jest z nami ponad 2,6 miliona rodzin



www.skok.pl

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----

Spśród Czytelników, którzy prawidłowo rozwiążą krzyżówkę i wyślą hasło SMS-em, rozlosujemy książkę.

Krzyżówka dla Czytelnika

KONKURS

W dzisiejszym konkursie nagrodą będzie ufundowana przez redakcję książka – niespodzianka.

Aby wziąć udział w konkursie i mieć szansę na wygraną, którą będzie polecana książka, wystarczy wysłać SMS-ową odpowiedź z rozwiązaniem krzyżówki. Wyślij SMS pod numer 72355 o treści TPKrzyżowka.X gdzie (po kropce) w miejsce „X” należy wpisać rozwiązanie krzyżówki.

Koszt SMS-a 2,46 z VAT. Na SMS-y czekamy do 24 lipca 2013 do godz. 23.59. Wygrywa ten, kto w najkrótszym czasie przysłał odpowiedź z rozwiązaniem krzyżówki.

O wygranej w konkursie poinformujemy telefonicznie. Książkę będzie można odebrać w redakcji Tygodnika przy ul. Francuskiej 136.

KULINARNE PODLASIE

PRZEPIS NA SAŁATKĘ Z ALDAMEREM MSM MOŃKI I GRILLOWANYM KURCZAKIEM



Robert Muzyczka poleca sałatkę z aldamerem MSM Mońki i grillowanym kurczakiem

Składniki:

- ser żółty Aldamer MSM Mońki w plasterkach
- sałata szczyplasta zielona
- sałata szczyplasta czerwona
- roszonek
- pomidor
- winogrona zielone
- filet z kurczaka
- pestki granatu
- sól, pieprz, oliwa
- świeżo wyciśnięty sok z pomarańczy

**Wykonanie:** Liście sałaty poszarpać na mniejsze kawałki i włożyć do miseczki, dodać pokrojone pomidory i winogrona. Kurczaka pokroić w paseczki, doprawić solą i pieprzem i podsmażyć na odrobinie oleju na złoty kolor bądź na średnio rozgrzanym grillu. Na sałacie ułożyć zrolowany ser żółty, kurczaka i posypać pestkami granatu. Całość skropić sokiem z pomarańczy i oliwą. **Smacznego!**

Więcej przepisów: [www.msm-monki.pl](http://www.msm-monki.pl)

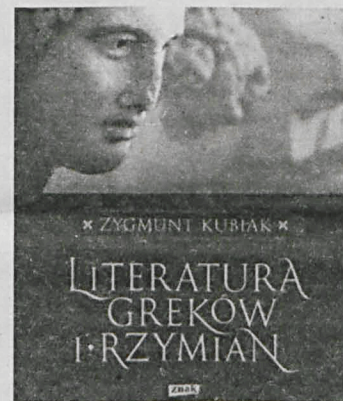
Książka dla Czytelnika <sup>znak</sup>

KONKURS

Zygmunt Kubiak  
Literatura Greków i Rzymian

Wędrowka wśród arcydzieł. „To nie jest historia literatury. To jest opowieść o wędrowce i przygodach duszy wśród arcydzieł. Zapisana dla Czytelników, którzy chcą wybrać się w taką podróż.” Tak pisze sam autor o tej książce, dzięki której możemy poznać dzieła będące fundamentem literatury europejskiej. Od Homera i Hezjoda po Boecjusza Zygmunt Kubiak przybliży nam klasyczne dzieła, opatrując je błyskotliwym komentarzem, dzięki któremu możemy je w pełni zrozumieć i docenić.

Aby wziąć udział w konkursie i mieć szansę na wygraną książki Zygmunta Kubiaka – Literatura Greków i Rzymian, wystarczy wysłać SMS-ową odpowiedź na



pytanie: Jaką literaturę opisuje autor prezentowanej książki?

a) Greków i Rzymian

b) Celtów i Indian

Wyślij SMS pod numer 7248 o treści tpznak.X gdzie (po kropce) w miejsce „X” należy wpisać odpowiedź na pytanie.

Koszt SMS-a 2,46 z VAT. Na SMS-y czekamy do 24 lipca do godz. 23.59. Wygrywają dwie pierwsze osoby które w najkrótszym czasie odpowiedzą na pytanie postawione powyżej. O wygranej poinformujemy telefonicznie.

8,99

zł/kg



KIEŁBASA ZBÓJNICKA

Do nabycia w sklepach:

- Sklep Mięсны Karol, Plac Jana Pawła II, Międzyrzec Podlaski
- Sklep spożywczy Karol, Strzakły 55
- Sklep Mięсны Karol, ul. Brzeska 7, Biała Podlaska
- Sklep mięсны Karol, ul. Terebelska 62, Biała Podlaska
- Sklep spożywczo-warzywniczy ABC, ul. Kościelna 12, Parczew
- Sklep spożywczo-przemysłowy MAGDA, Rynek 23, Piszczac
- Salonik Mięсны KAROL, ul. Piłsudskiego 1B, Janów Podlaski
- Dom Handlowy ELA, ul. Okopowa 34, Biała Podlaska

Czas trwania promocji: 05.07-11.07.2013

Dom Handlowy ELA, ul. Okopowa 34, Biała Podlaska



# Jowita na Mistrzostwach Europy

## PLYWANIE

Jowita Sierńczyk (Żak Biała Podlaska) może zaliczyć swój start na Mistrzostwach Europy Juniorów w Poznaniu do udanych. Pływaczka zajęła 8. miejsce na 400 m stylem zmiennym, a 9. była na 200 m. W wyścigu półfinałowym na 200 m oraz na 50 m stylem motylkowym poprawiła ponadto swoje rekordy życiowe. Obecnie przed zawodniczką, wspieraną przez Kasy Stefczyka – Mistrzostwa Polski szesnastolatki, z których powinna przywieźć sporo medali.



Jowita na tle swych rywalek

# Niepowodzenie w Kazaniu

## LEKKOATLETYKA

W finale rzutu dyskiem podczas uniwersjady w Kazaniu Przemysław Czajkowski (AZS AWF Biała Podlaska) spalił wszystkie próby i nie został sklasyfikowany.

Przemek w eliminacjach uzyskał 58,63 m i z ósmej pozycji awansował do finału. Niestety, trzy spalone rzuty w finale odebrały szansę na medal. Przemek na poprzedniej uniwersjadzie wywalczył wicemistrzostwo. Miejmy nadzieję, że kolejne starty w tym sezonie naszego olimpijczyka, wspieranego przez Kasę Stefczyka, będą znacznie lepsze.



Dotychczasowym największym sukcesem podlaskiego dyskobola był udział w IO

# Zaproszenie na turniej siatkówki

## SIATKÓWKA

Bialski Szkolny Związek Sportowy organizuje Wakacyjny Turniej Piłki Siatkowej „4” Mężczyzn i Kobiet, w kate-

gorii Open. Turniej rozegrany zostanie na obiektach SP 9 w Białej Podlaskiej w dniu 4 sierpnia o godzinie 10.00. Mogą w nim uczestniczyć drużyny 4-osobowe, przy czym w trakcie me-

czu w każdej z drużyn występować musi przynajmniej jedna kobieta. Zgłoszenia drużyn przyjmowane będą w dniu zawodów do godziny 9.30. Zapraszamy.



PIOTR FRANKOWSKI  
Kierownik działu sportu

Jeszcze niedawno zawodnicy Podlasia walczyli o II ligę, sponsorzy chętnie wspierali klub i wydawało się, że wszystko jest na dobrej drodze. Problemy zaczęły się od zmniejszenia dotacji przez Miasto i braku zainteresowania miejskim obiektem sportowym. Obecny zarząd klubu podał się do dymisji i w ostatni wtorek lipca ma być wybrany nowy. Trwa nawoływanie z lewa i z prawa do licznego przybycia na zebranie wyborcze. Wiele osób zwraca się do mnie, bym na tamach naszego tygodnika wystosował apel na rzecz ratowania ostatniego seniorskiego klubu piłkarskiego w mieście nad Krzqną. Mam taki niezrozumiały

# Podlasie, i co dalej?

ambaras w Białej. Z jednej strony znakomita praca z młodzieżą w piłce nożnej (TOP-54, Jagiellończyk), uczelnia sportowa pod bokiem, w której mają się szkolić najlepsi trenerzy w Polsce (szkoła trenerów PZPN), klub w III lidze, który bazując na młodzieży i wychowankach, walczy o awans do II ligi (Podlasie), sponsora, który był chętny do wyłożenia pieniędzy na piłkę nożną (Kasa Stefczyka). A z drugiej strony – władze miasta, które sprawiają wrażenie, że piłka nożna jest dla nich kulą u nogi i kibiców... Ilu z nich przyjdzie 30 lipca na walne zebranie wyborcze Podlasia? Zapewne niewielu. A może myśleć: sala konferencyjne przy ulicy Janowskiej 66 pęknie w szwach, a na spotkaniu pojawią się wódatarze miasta z zapewnieniem, że zależy im na ratowaniu klubu? Oby!

# Bez sukcesu

## LEKKOATLETYKA

Podczas XXVII Letniej Uniwersjady w Kazaniu startowali sztangiści AZS AWF Biała Podlaska. Podopieczni trenera Jarosława Sacharuka mogli mówić o zmiennym szczęściu. Monika Grzesiak w kategorii 48 kg wywalczyła 9. miejsce. W kategorii +105 kg Kamil Kulpa nie zaliczył żadnej udanej próby w rwanie i nie został sklasyfikowany.



Monika Grzesiak na pomoście

# II edycja Superbike

## SPORTY MOTOROWE

Zapraszamy na drugą edycję Pucharu z nagrodami sponsorowanymi przez firmę Codex. Klasyfikacja generalna rusza od nowa! Sześć wyścigów wyłoni mistrza Superbike w klasie do 600 cm i powyżej. Finał już 29 września w Białej

Podlaskiej. W niedzielę 21 lipca po treningach w godzinach od 16.00 do 16.30 odbędzie się wyścig dla 25 zawodników z najlepszymi czasami okrążenia toru w klasie do 600 cm. Od 16.30 do 17.00 wyścig dla 25 zawodników z najlepszymi czasami okrążenia toru w klasie powyżej 600 cm.



Lotniskowi motocykliści wrośli już w krajobraz naszego regionu

## KONKURS

Aby wziąć udział w konkursie i mieć szansę na wygranie jednego z pięciu podwójnych biletów na Superbike, wystarczy wysłać SMS-ową odpowiedź na pytanie: Kiedy odbędzie się finał wyścigów Superbike?  
a) 9 września  
b) 6 lipca

Wyślij SMS pod numer 7248 o treści tpzawody.X gdzie (po kropce) w miejsce „X” należy wpisać odpowiedź na pytanie. Koszt SMS-a 2,46 z VAT. Na SMS-y czekamy do 19 lipca do godz. 14.59. Wygrywa ten, kto w najkrótszym czasie odpowie na pytanie postawione powyżej. O wygranej poinformujemy telefonicznie.

# Zabrakło siedmiu centymetrów

## LEKKOATLETYKA

Trójskokowki AZS AWF Biała Podlaska Maksymowi Sypniewskiemu (AZS AWF Biała Podlaska) zabrakło siedmiu centymetrów, by zakwalifikować się do ścisłego finału Mistrzostw Europy do lat 23, rozgrywanych w fińskim Tampere. Szkoda, gdyż białczanina stać na skoki o wiele dłuższe niż 15,72 m, gdzie wyeliminował podczas eliminacji.



Maksym Sypniewski

# Mistrzostwa Polski Juniorów w Krakowie

## LEKKOATLETYKA

W Krakowie rozegrano Mistrzostwa Polski Juniorów. Nasz region reprezentowała skromna ekipa dwóch zawodników klubu Żak Biała Podlaska. W cho-

dzie na 10 km Karol Najdychor zajął 7. miejsce. W biegu na 100 metrów 24. był Piotr Straszewski, a rywalizacji na 200 m nie ukończył z powodu kontuzji. W klasyfikacji klubowej Żak uplasował się na 173. miejscu.



## NA BOISKU

PARTNEREM RUBRYKI SĄ KASY STEFCZYKA

## Bez niewiadomych

## PIŁKA NOŻNA

Wyjaśnili się ostatnie wątpliwości dotyczące spadków i awansów. W III lidze utrzymano Orła Przeworsk i w rozgrywkach wystartuje siedemnaście drużyn. Z klasy okręgowej wyczołgały się Orlecia II Radzyń Podlaski i Podlasie II Biała Pod-

laska, dlatego pozostają w niej Bizon Jeleniec i GLKS Rokitno. Tym samym swój byt w A-klasie uratowały Tur Turze Rogi i Krzna Rzeczycza. Jeśli chodzi o III i IV ligę, to ogłoszono już ostatecznie ekipy w nich wstępujące. W sprawie niższych lig decyzję podejmie Białkopodlaskiego Związku Piłki Nożnej.

## Walne Podlasia

## PIŁKA NOŻNA

We wtorek 30 lipca br. MKS Podlasie Biała Podlaska zaprasza swoich członków na Nadzwyczajne Zgromadzenie Wyborcze. Pierwszy termin – godz. 17.00, drugi – 17.30. Spotkanie odbędzie się w sali konferencyjnej Ogólnopolskiego Stowarzyszenia na Rzecz Obrony Przewoźników w Białej Podlaskiej, przy ul. Janowskiej 66.

## Posędziuje w II lidze

## PIŁKA NOŻNA

Ogłoszono listę arbitrow ekstralasy, I i II ligi w sezonie 2013/14. W gronie tym znalazł się Konrad Gąsiorowski z okręgu białkopodlaskiego. Biański sędzia od kilku sezonów sędziował mecze III ligi. Niedawno otrzymał nagrodę Białkopodlaskiego OZPN dla najlepszego sędziego sezonu 2013/14.

## Transferowa karuzela

## PIŁKA NOŻNA

## PODLASIE BIAŁA PODLASKA

Odchodzą: Robert Kijora (Lutnia Piszczac?), Mateusz Kacik (Ursus Warszawa?), Damian Szymański (Ursus Warszawa?), Paweł Komar (Orlecia Radzyń Podlaski?), Adam Wasiluk (Stal Mielec?), Adrian Frankowski (Victoria Sulejówek?) Przychodzą: Robert Kijora, Adrian Frankowski (powroty z wypożyczeń), Tomasz Kuzawiński (TOP-54 Biała Podlaska)

Górniak, Sebastian Koczkodaj i Norbert Łukaszuk (szukają klubu)

Przychodzą: Mateusz Łakomy (Orlecia Łuków), Hubert Łukanowski (Pogoń Siedlce), Marek Piotrowicz (Orlecia Łuków), Adrian Chłonia (Szkoła Mistrzostwa Sportowego Kraków), Krzysztof Wrzosek (Termalica Bruk-Bet Nieciecza), Arnold Żarnota (Energetyk Gryfino), Arkadiusz Wróbel (Powiślak Końskowola), Paweł Komar (Podlasie Biała Podlaska)



## LUTNIA PISZCZAC

Przychodzą: Robert Kijora (Podlasie Biała Podlaska?), Maciej Ułanowski (TOP-54 Biała Podlaska)

## ORLECIA RADZYŃ PODLASKI

Odchodzą: Bartosz Tomczuk, Michał



KASY STEFCZYKA  
SIŁA POLSKICH KAS

801 600 100 (koszt wg taryfy operatora)  
www.kasytefczyka.pl

Pożyczka w Kasach Stefczyka – Kasie Stefczyka, Kasie Wspólnota, Kasie Wybrzeże, Kasie Jowisz, Kasie Unii Lubelskiej, Kasie Centrum – od kwoty 10 tys. zł przeznaczona na konsolidację zewnętrznych (spoza Kas Stefczyka, Twojej Kasy i Kasy Polska) zobowiązań pożyczkowych/kredytowych.  
Niniejsza informacja nie stanowi oferty w rozumieniu przepisów kodeksu cywilnego. Decyzja kredytowa zależy od indywidualnej oceny ryzyka kredytowego.

## Odwołany sparing

## PIŁKA NOŻNA

Dziewczęta z AZS PSW w nowym sezonie poprowadzi – być może – Robert Różański. Klub złożył mu propozycję i czeka decyzję trenera. Podlasie Biała Podlaska miało spotkać się w niedzielę w meczu kontrolnym z Orlecia Radzyń Podlaski. Do meczu nie do-

szło – Podlasie zrezygnowało z gry. Powodem rezygnacji kłopoty wewnętrzne klubu. Wobec wielu zawodników Podlasie ma zaległości finansowe, kilku graczy myśli o przejściu do innych klubów. Bliższe odejścia do Orlecia Radzyń jest m.in. Paweł Komar. Zmiana władz w klubie nastąpić może dopiero 30 lipca. Oby do tego czasu trener Ryszard Więcierzewski miał z kim pracować na treningach. Nową twarzą w Podlasiu jest Tomasz Kuzawiński (TOP-54 Biała Podlaska). W Radzynie trenera Damian Panek i jego podopieczni pracują bardzo intensywnie. Mają za sobą już także pierwszy sparing, wygrany 3:0 z Unią Krzywda. Na boisku zobaczyć można było nowe twarze w Orlecia: obrońców Mateusza Łakomego (Orlecia Łuków) i Huberta Łukanowskiego (Pogoń II Siedlce), doskonale znanego

radzyńskim kibicom Marka Piotrowicza (Orlecia Łuków), pomocnika Adriana Chłonia (SMS Kraków) oraz napastników Krzysztofa Wrzoseka (Termalica Bruk-Bet Nieciecza), Arnolda Żarnota (Energetyk Gryfino) i Arkadiusza Wróbla (Powiślak Końskowola). W ubiegłym tygodniu informowaliśmy, że Lutnię Piszczac poprowadzi Cezary Stańczuk. Obecnie to on realizuje zajęcia, w lidze jednak zastąpi go Sławomir Stańczuk. Wynika z tego, że w Piszczacu będziemy mieli rodzinny duet trenerski, który już kiedyś funkcjonował w AZS AWF Biała Podlaska. W klubie pojawiły się nowe twarze: Robert Kijora (Podlasie Biała Podlaska) i Maciej Ułanowski (TOP-54 Biała Podlaska). Żaden z zawodników nie zadeklarował dotychczas odejścia z Lutni.

## SPARINGI

## AZS PSW:

Orlecia Radzyń Podlaski: Unia Krzywda 3:0, 17 lipca Wisła Puławy (dom), 20 lipca Motor Lublin (d), 24 lipca Pogoń Siedlce (wyjazd), 27 lipca Orlecia Łuków (w), 31 lipca Polesie Kock (w), 3 sierpnia Broń Radom (w), 7 sierpnia Energia Kozienice. 10 sierpnia Lewart Lubartów (d) Podlasie Biała Podlaska: 28 lipca Orlecia Łuków, 4 sierpnia Włodawianka

Lutnia Piszczac: 21 lipca Memoriał Kapysia (Niwa Łomazy, LZS Dobryń, KP Brześć), 28 lipca Niwa Łomazy, 4 sierpnia Huragan Międzyrzec Podlaski

## Unia Krzywda – Orlecia Radzyń Podlaski

0:3 (0:2)

Bramki: Chłoń, Kot, Pliszka



Orlecia: Ciok (46 Dąbkowski) – Samociuk, Łakomy, Łukanowski, Kot (46 Mitura), Ptaszyń-

ski (46 Zarzecki), Chłoń, Wrzosek (46 Pliszka), Piotrowicz (46 Leszkiewicz), Żarnota, Wróbel

## MIESIĘCZNIK

ZWYCIĘSKIEJ  
HISTORII POLSKI

aż 100 stron!

tylko 4,90 zł

Część nakładu dostępna również z książką i filmem DVD „Urodziny młodego warszawiaka” w cenie 19,90 zł

Szukaj w dobrych punktach

Do wydania z filmem opaska upamiętniająca powstanie warszawskie w prezencie!

Zamów prenumeratę i oszczędzaj:

58 768 35 36

www.tygodnikmlodejpolki.pl

prenumerata@fratria.pl

